

NICARAGUA-HONDURAS | 2022

Misión de evaluación técnica
de proyectos apoyados por swiss solidarity
viviendas y edificios públicos en proyectos multisectoriales
Febrero de 2022



mobilstudio

Nadia Carlevaro & Emilie Schmid

Versión española y anonimizada – Marzo de 2023

¡NOTA IMPORTANTE!

Esta evaluación es una revisión técnica y, como tal, se trata de una evaluación más cualitativa que cuantitativa, en la que el equipo evaluador procura resaltar aquellas áreas en las que la contraparte podría mejorar su ejecución, centrándose en el componente de construcción.

Cada proyecto se analiza primero de forma remota a través de la documentación del proyecto (propuesta de proyecto, informes intermedios, diseños, etc.), y luego se realiza una visita de uno a tres días sobre el terreno. La misión de campo para esta revisión técnica duró 10 días y abarcó tres proyectos en dos países.

Este tipo de revisión técnica suele realizarse durante la ejecución de los proyectos, pero en este caso, debido al Covid-19 y a las elecciones nacionales, la evaluación tuvo que posponerse y las visitas se realizaron cuando los proyectos ya habían finalizado.

Esta versión es una versión anonimizada prevista para su publicación. Para ello, los nombres de las ONG suizas asociadas se han abreviado como ONG-CH 01 a 04 y los socios ejecutores locales como SL u ONG-L.

Traducción española - Descargo de responsabilidad

Esta versión del informe ha sido traducida del inglés por **Kathe Welles**.

Mobilstudio no se hace responsable de posibles errores, malentendidos o incoherencias en la traducción.

Agradecimientos

Las evaluadoras desean expresar su agradecimiento a Swiss Solidarity por su confianza y manifestar su sincera gratitud a todas las contrapartes por haber compartido abiertamente sus puntos de vista y opiniones, por haber preparado materiales para una mejor comprensión de sus proyectos y por haber hecho que esta evaluación resultara provechosa. Las autoras desean agradecer especialmente a todas las personas responsables del apoyo logístico, quienes se encargaron de organizar el acompañamiento durante las visitas sobre el terreno.

Un agradecimiento especial a Ernst Lueber por su colaboración durante la misión y la corrección de pruebas.

Evaluation and report by

n. carlevaro & e. schmid | mobilstudio
place montbrillant 19 | CH – 1201 geneva
+41 76 393 24 77 | nadia@mobilstudio.ch

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

1.1	Contexto general	5
1.2	Resumen de la misión	5
1.3	Objetivo de la misión	5
1.4	Contenido y límites del informe	6
1.5	Mapa de localizaciones de los proyectos	6

RECOMENDACIONES PRINCIPALES PARA SWISS SOLIDARITY

CH-NGO 01 Asistencia humanitaria para poblaciones vulnerables afectadas por Eta y Iota

	Objetivos según el marco lógico:	9
2.1	Mapas del proyecto	10
2.2	Descripción, contexto y evolución del proyecto	11
2.3	Estrategia del proyecto	11
2.4	Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos	13
2.5	Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y fomento local	15
2.6	Inclusión comunitaria y enfoque participativo	16
2.7	Idoneidad del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto	16
❖	Conclusión	17
❖	Documentación del proyecto	18

ONG-CH 02 Respuesta de emergencia para la población vulnerable afectada por Eta y Iota

	Objetivos según el marco lógico:	21
3.1	Mapas del proyecto	22
3.2	Descripción y contexto del proyecto	23
3.3	Estrategia del proyecto	23
3.4	Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos	25
3.5	Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y mejoras locales	26
3.6	Inclusión comunitaria y enfoque participativo	26
3.7	Pertinencia del componente de construcción dentro del proyecto	27
❖	Conclusiones	28
❖	Documentación del proyecto	29

CH-NGO/03 Tormenta tropical Iota: apoyo de emergencia en zonas rurales de Nicaragua

	Objetivos según el marco lógico:	31
4.1	Mapa del proyecto	32
4.2	Descripción y contexto del proyecto	33
4.3	Estrategia del proyecto	33
4.4	Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos	35
4.5	Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y mejoramiento local	36
4.6	Inclusión comunitaria y enfoque participativo	37
4.7	Pertinencia del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto	37
❖	Conclusiones	39
❖	Documentación del proyecto	40

CH-NGO 04 Respuesta a los huracanes en Nicaragua

	Objetivos según el marco lógico:	43
5.1	Mapa del proyecto	44
5.2	Descripción, contexto y evolución del proyecto	44
5.3	Estrategia del proyecto	44
5.4	Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos	46
5.5	Desarrollo de capacidades técnicas y mejoramiento local	48
5.6	Inclusión comunitaria y enfoque participativo	48
5.7	Pertinencia del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto	48
❖	Conclusiones	50
❖	Documentación del proyecto	51

ANEXOS

	ANEXO 1 – Términos de Referencia	54
	ANEXO 2 – Normas mínimas de construcción y reconstrucción de SwS	56

INTRODUCCIÓN

1.1 Contexto general

En noviembre de 2020 y en un lapso de dos semanas, dos fuertes huracanes, Eta (categoría 4) y Iota (categoría 5), impactaron severamente en Honduras, Nicaragua y otros países centroamericanos, con serios daños causados por los intensos vientos, deslizamientos de tierra e inundaciones. El número estimado de personas afectadas varía significativamente entre las fuentes, pero se calcula que más de 7,5 millones de personas en Centroamérica sufrieron daños a causa de los huracanes. 92,000 casas resultaron destruidas en Honduras y 43,000 en Nicaragua, muchas infraestructuras públicas como carreteras, puentes, escuelas o establecimientos de salud sufrieron graves daños, y millones de hectáreas de cultivo se dañaron o se perdieron. Esta emergencia se produjo durante la pandemia de COVID-19, que ya había debilitado los sistemas socioeconómicos de ambos países e hizo que los esfuerzos de reconstrucción resultaran particularmente difíciles.¹

Tanto en Honduras como en Nicaragua, el difícil acceso a las comunidades remotas dificultó las evaluaciones, y la falta generalizada de datos fiables sobre el nivel de daños y las necesidades redujo la precisión de las evaluaciones iniciales para las propuestas de proyectos. Por otra parte, en Nicaragua, la difícil colaboración con el gobierno obstaculizó la eficacia y la flexibilidad de la ejecución de los proyectos.

1.2 Resumen de la misión

La presente Misión de Evaluación Técnica tuvo lugar un año y medio después de que los dos huracanes azotaran la región. Esta evaluación comprende cuatro proyectos - financiados por Swiss Solidarity - de ONG suizas involucradas en la reconstrucción o reparación de viviendas y edificios públicos para ayudar a la población local. La misión de campo se llevó a cabo entre el 1 y el 14 de febrero de 2022, incluyendo 5 días de visitas de campo en comunidades seleccionadas y 4 días de discusiones con ONGI, socios ejecutores y demás actores relevantes. El programa detallado de las visitas se encuentra en el anexo de este informe. Lamentablemente, por razones de seguridad no fue posible visitar uno de los proyectos durante la misión, por lo que se organizó una reunión virtual con la ONG-CH para discutir el proyecto.

Las ONG suizas y respectivos proyectos visitados durante la misión:

- **CH-NGO/01** con un proyecto para apoyar a las familias afectadas en dos departamentos del norte de Honduras (Santa Bárbara y Colón), utilizando una metodología de transferencia monetaria para proveer alimentos y artículos no alimentarios (NFI), vivienda, medios de vida y sistemas de agua.
- **CH-NGO/03** con un proyecto en la región central de Nicaragua (Matagalpa) para ayudar a las familias rurales afectadas mediante la distribución de alimentos y artículos no alimentarios (NFI), materiales de construcción y asistencia para medios de vida, incluyendo apoyo técnico
- **CH-NGO/04** con un proyecto de reconstrucción de viviendas resistentes a los desastres en el sur de Nicaragua (Carazo).

ONG suiza y proyecto respectivo evaluado únicamente mediante trabajo documental y discusiones remotas.

- **CH-NGO/02** con un proyecto de reparación de establecimientos de salud en el departamento Gracias a Dios, en el norte de Honduras.

1.3 Objetivo de la misión

El objetivo de esta Misión de Evaluación Técnica (MET) era evaluar los resultados de los componentes de reparación y reconstrucción de viviendas y edificios públicos de cuatro proyectos ejecutados por las ONG socias de SwS, evaluando la seguridad, la eficiencia y la idoneidad técnica de las construcciones. Dado que en el momento de la visita los proyectos ya habían finalizado, las recomendaciones destacan las lecciones a aprender, las posibles mejoras para futuros proyectos y las potenciales acciones de seguimiento de los proyectos visitados. Como se indica en los Términos de Referencia, los puntos de interés específicos de la MET fueron:

Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos

- Evaluar la idoneidad y coherencia de las opciones técnicas constructivas.
- Evaluar la seguridad, pertinencia y durabilidad de los edificios, así como su resistencia (resiliencia) frente a los riesgos naturales.

Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y mejoramiento local

- Evaluar la calidad y pertinencia del apoyo técnico, y la mejora de la sensibilización y de la capacidad de respuesta de los socios locales y las comunidades en materia de reconstrucción resistente a los ciclones.

¹ Fuentes: 6-months operation update: Eta & Iota, IFRC / Informes finale para SwS and CH-NGO/01-04

Inclusión comunitaria y enfoque participativo

➔ Evaluar el nivel de interacción y colaboración con las personas beneficiarias y las comunidades en cada fase del proyecto.

Idoneidad del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto

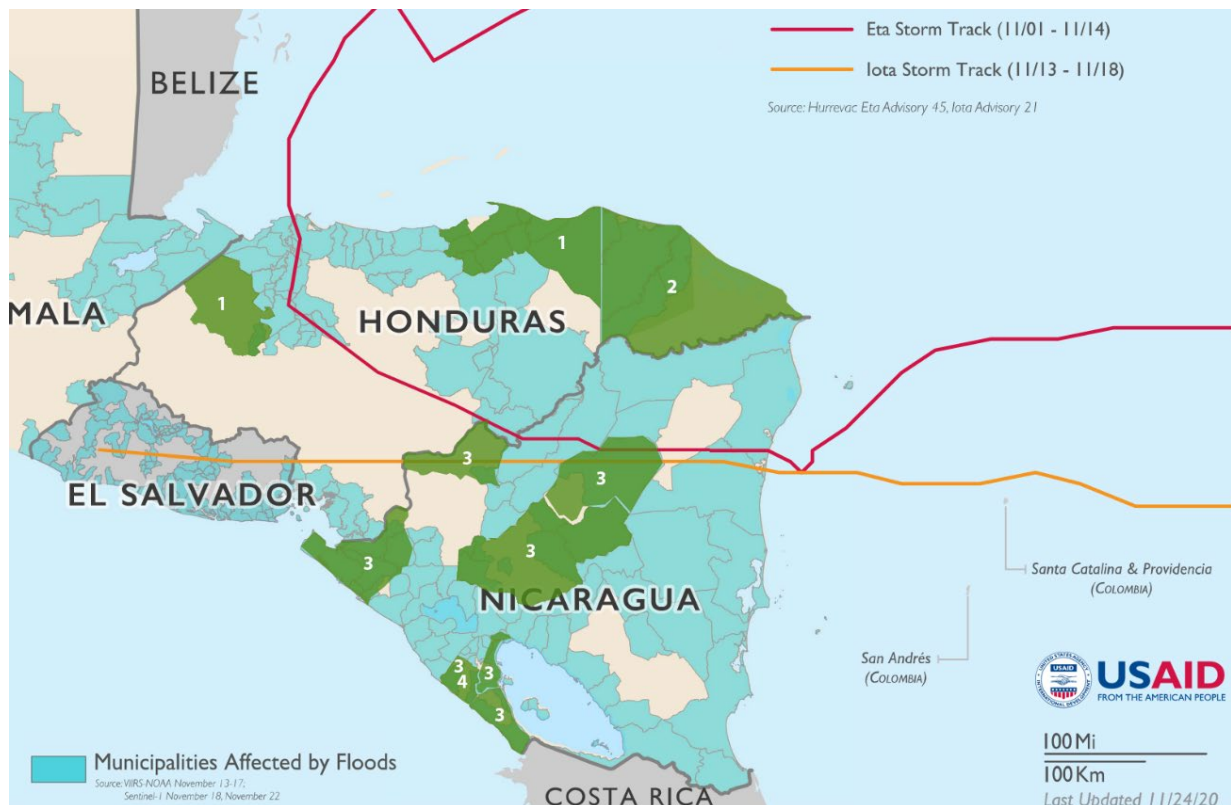
➔ Evaluar la integración y la complementariedad del componente de reparación y reconstrucción de viviendas dentro del proyecto, en caso de que éste tuviera otros componentes.

1.4 Contenido y límites del informe

El objetivo y el contenido de este informe se centran en el análisis técnico del componente de reparación y reconstrucción de cuatro proyectos de emergencia y recuperación temprana de ONG suizas financiados por SwS. A tal fin, en esta introducción sólo se esboza el contexto general. Las limitaciones, los retos y las recomendaciones se describen exhaustivamente en cada hoja de evaluación de los proyectos. Más adelante se resumen también algunas de las principales recomendaciones para SwS.

El informe se enfoca principalmente en los aspectos técnicos de la construcción y no examina en profundidad los demás componentes, como alimentación y artículos no alimenticios, medios de vida, agua o apoyo en materia de salud, de los respectivos proyectos de ONG-CH/01, ONG-CH/03 y ONG-CH/02. Debido a la pandemia de COVID-19, la evaluación no pudo realizarse durante la ejecución de los proyectos. Adicionalmente, la visita se pospuso en diversas ocasiones y finalmente tuvo lugar varios meses después del cierre de los proyectos. Si bien es cierto que las recomendaciones no contribuyeron a mejorar el proyecto durante su ejecución, poder ver la evolución de un proyecto más allá de su finalización supone una ventaja, ya que permite conocer su perdurabilidad y aceptación por parte de las personas beneficiarias. Dado el retraso de la visita y las limitaciones de tiempo, esta evaluación no pretende ser exhaustiva ni haber abarcado todos los aspectos necesarios para una comprensión óptima de los retos existentes. En este sentido, pueden persistir algunas imprecisiones y omisiones. Por lo tanto, algunas de las recomendaciones y propuestas deben ser analizadas en su contexto global para verificar su relevancia y viabilidad.

1.5 Mapa de localizaciones de los proyectos



Nr	Country	Department	Partner NGO
1	Honduras	Santa Barbara & Colon	CH-NGO/01
2	Honduras	Gracias a Dios	CH-NGO/02
3	Nicaragua	Matagalpa	CH-NGO/03
4	Nicaragua	Carazo	CH-NGO/04

RECOMENDACIONES PRINCIPALES PARA SWISS SOLIDARITY

Fomentar una selección inclusiva de beneficiarios/as e incluir complementos para los/as más vulnerables

Teniendo en cuenta la grave situación y la vulnerabilidad previa de la mayoría de las personas afectadas en las regiones visitadas, así como la relativa homogeneidad de sus condiciones de vida, la asistencia debería utilizar criterios de selección más inclusivos o priorizar un enfoque general en lugar de uno específico. Esto limitará las tensiones en las comunidades y fomentará una mayor solidaridad entre la población. Se puede proporcionar ayuda adicional a las personas más vulnerables en forma de complementos a la ayuda inicial, los cuales pueden definirse más adelante en el proyecto para garantizar una mejor focalización. Por lo tanto, las propuestas de proyectos deberían presentarse previendo esta necesidad de flexibilidad.

Optar por una cobertura geográfica limitada para facilitar el seguimiento

Concentrar un proyecto en una zona geográfica limitada contribuirá a mejorar la precisión de las evaluaciones, limitará los retos logísticos, facilitará un seguimiento estrecho por parte de los socios y permitirá un enfoque general, reduciendo así las tensiones. Como donante, y siempre que tenga sentido, SwS puede aconsejar a los socios que, cuando presenten sus propuestas de proyecto, se concentren en una zona delimitada.

No recortar el presupuesto para realizar mejoras en los emplazamientos y seguridad

En regiones propensas a los desastres, es imperativo mejorar la seguridad de los emplazamientos cuando se proporciona asistencia para viviendas. Las propuestas de proyectos deberían incluir un mínimo de mejoras en la seguridad del lugar, como un drenaje adecuado para todas las viviendas y sus alrededores, así como la consolidación de las laderas donde sea necesario. El presupuesto correspondiente no se debería reducir. En particular, si se requiere una reubicación, los procesos de tenencia de la tierra deben ser claros, el suministro de agua y saneamiento se debe garantizar como un componente del proyecto o en coordinación con los proyectos de otros actores, y se debe asegurar el acceso (proximidad) a los servicios públicos esenciales para garantizar la sostenibilidad de un reasentamiento a largo plazo.

Promover técnicas de construcción disponibles a nivel local y susceptibles de ser reproducidas

Como donante, SwS tiene la posición y la autoridad para promover y priorizar proyectos que promueven las culturas locales de construcción. Abogar por técnicas de construcción de baja tecnología, adaptadas y disponibles a nivel local, especialmente en proyectos de reconstrucción impulsados por los propietarios, fomentará mejores prácticas de construcción y, por tanto, promoverá la replicabilidad y facilitará la autorrecuperación, al tiempo que garantizará la aceptación y la apropiación por parte de las comunidades.

Solicitar la presencia de expertos/as técnicos/as experimentados/as o su apoyo (*backstopping*)

Los proyectos de reconstrucción resistentes a los desastres requieren una adecuada experiencia técnica in situ para garantizar una ejecución segura. Las propuestas de proyectos deben demostrar, mediante su organización, la disponibilidad de conocimientos técnicos y la capacidad de supervisión adecuada, y/o planificar el apoyo de ingenieras/os experimentadas/os cuando éste sea necesario. Un/a experto/a en construcción bien cualificado/a (entre otros, un/a expatriado/a) no sólo garantizará el control de calidad, sino que también puede reforzar las capacidades del personal local y de los socios locales.

Incluir la formación de los socios locales en los mecanismos de respuesta a las emergencias

Mientras que las ONG suizas socias de SwS suelen tener una buena experiencia en ayuda humanitaria, su representación local y sus contrapartes locales pueden tener más experiencia en proyectos de desarrollo y no haber estado expuestos previamente a responder a una situación de emergencia. En los contextos en los que las emergencias son asumidas por los actores del desarrollo, las propuestas de proyectos deberían incluir una formación del personal y de los socios locales sobre las herramientas y los mecanismos de ayuda humanitaria para las evaluaciones, la toma de decisiones, la implementación y el control de calidad.

Desarrollar capacidades locales y sensibilizar sobre los principios de "Reconstruir mejor"

La formación y el desarrollo de habilidades son una parte esencial y determinante de los proyectos de vivienda impulsados por las y los propietarios, ya que refuerzan la resiliencia de las personas beneficiarias al mejorar la autorrecuperación de las comunidades. Cuando presenten proyectos de viviendas, los socios deberían hacer énfasis en la formación y planificar la estructura del equipo y el presupuesto necesarios. En la ejecución del proyecto se deberían incluir campañas de sensibilización que incluyan mensajes clave sobre "Reconstruir mejor".

Mantener una cierta flexibilidad

Hay que estar atentos a cualquier evolución de las necesidades y a las fluctuaciones de precios. Las evaluaciones preliminares son a menudo imprecisas, los precios de mercado de los materiales de construcción pueden variar rápida y considerablemente, y por tanto puede ser necesario un ajuste de la estrategia entre el momento de la aprobación del proyecto y su ejecución. Para minimizar los riesgos de una respuesta inadecuada, hay que prever cierta flexibilidad en el presupuesto, así como en los resultados, de manera que los socios puedan adaptar el proyecto a la evolución de las necesidades y ajustarse a un posible aumento de los precios. Además, hay que tener en cuenta que los precios de reparación o reconstrucción de las viviendas pueden variar mucho en función del nivel de daños y del deterioro previo de las mismas.

País:	Honduras	
Zona geográfica:	27 comunidades en 10 municipios (6 en Santa Bárbara/NO y 4 en Colón/NE), zonas remotas que cuentan con poco apoyo	
Tipo de respuesta:	Fondo respuesta temprana - Enfoque múltiple de transferencias monetarias	
Sectores:	Dinero en efectivo para i) alimentos/artículos no alimenticios (artículos domésticos), ii) reparación de viviendas, iii) agricultura, iv) sistemas de suministro de agua Prestación de asistencia técnica	
Presupuesto total:	637'881 FrS (excl. PAA)	
Aporte de SwS :	181'818 FrS (+10% PAA, total 200'000 FrS)	
Planificado vs real:	planificado 461'000 FrS – incremento del presupuesto mediante fondos adicionales	
Fechas del proyecto:	10/12/2020 – 31/08/2021 9 meses	
Planificado vs real:	programado para 6 meses, fecha de finalización 30/06/21 razones del retraso: evaluaciones más prolongadas y daños en las viviendas mayores de lo previsto. Retraso de los desembolsos para la agricultura para ajustarse a la época de siembra	
Beneficiarios/as:	planificado	real
Total	1'000 hogares (5'000 personas)	1'320 hogares (5'000 personas)
NFI / alimentos (14%*)	800 hogares	1'000 hogares
Reparación viviendas (60%*)	380 hogares	420 hogares
Agricultura (24%*)	1'000 hogares	1'002 hogares
Sistemas de agua (2%*)	20	13 (sistemas más grandes, 2'200 hogares)
(* % del presupuesto total)		
Planificado vs real:	aumento del presupuesto del proyecto, menor tamaño promedio de los hogares	
Modalidad de ejecución:	socios locales para la ejecución con estrecha supervisión de ONG-CH/01	
Organizaciones socias:	2 socios locales: SL-01 para Santa Bárbara y SL-02 para Colón	
Estructura de ONG-CH:	2 colaboradores/as nacionales (1 oficial de proyectos, 1 financiero/a-administrativo/a + coordinadore/as ocasionales)	
Estructura socios locales:	1 coordinador/a cada uno, 2 técnicos/as de campo (+ 1 asistente administrativo/a en SL-01)	

Objetivos según el marco lógico:

General: Contribución a la recuperación socioeconómica de las familias campesinas de la región norte de Honduras afectadas por las tormentas tropicales Eta y Iota.

Específico 1. Las y los beneficiarios prioritarios en cuanto a necesidades urgentes de ayuda humanitaria compraron alimentos y artículos de primera necesidad para el hogar

Específico 2. Las y los beneficiarios prioritarios para reparar su vivienda consiguieron mejorar su estado

Específico 3. Las y los beneficiarios prioritarios para rehabilitar la producción agrícola lograron hacerlo

Específico 4. Las/los beneficiarios prioritarios para reparar los sistemas de agua comunitarios lograron repararlos

Cronograma de visitas: 2 al 5 de febrero, incluyendo 2 días de visita de campo a 2 comunidades en Santa Bárbara; agenda detallada en el anexo

Participantes: Equipo de evaluación de SwS con ONG-CH/01, SL-01, autoridades locales (en Río Frío/San Nicolás), comités de reconstrucción, personas beneficiarias

2.1 Mapas del proyecto

HONDURAS

3 Colón
16 Santa Bárbara



COLON

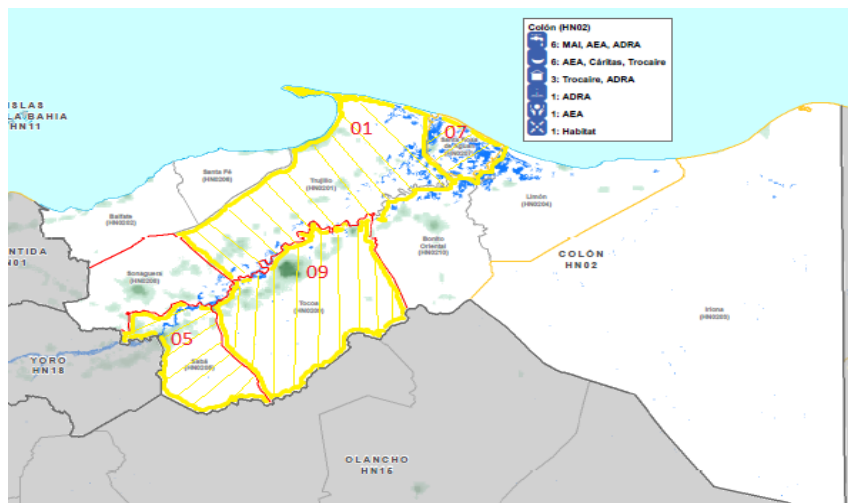
01 Trujillo
Panamá (28)
Nueva Vida (22)
Rigores (0)

05 Sabá
Orica (14)
Luxón (9)

07 Santa Rosa de Aguán
Villa Hermosa (22)

09 Tocoa
Cayo Campo (4)
Guapinol (3)
Nueva Lempira (1)

TOTAL 103 viviendas



SANTA BÁRBARA

01 Santa Bárbara
El Aguacatal (19)
Las Crucitas (19)
La Zona (0)

02 Arada
Brisas de Oro (29)
Candelaria (19)
Casco Urbano (0)

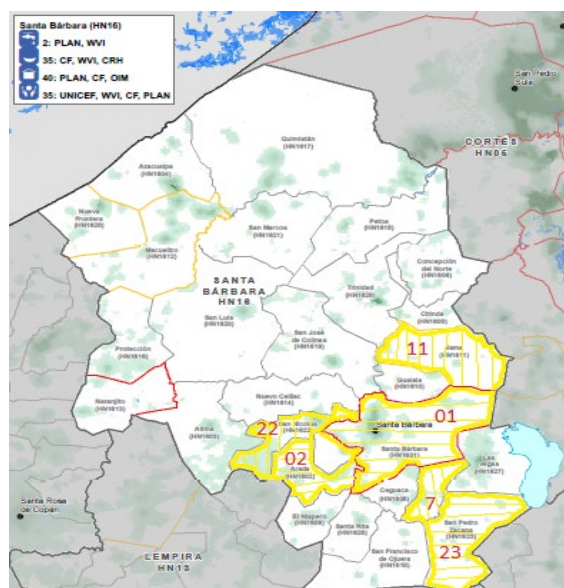
07 Concepción del Sur
El Aguaje (19)
Ojo de Agüita (16)
Pinabete (15)

TOTAL 317 viviendas

11 Ilama
San José de Oriente (44)
La Mica (11)
El Ocote (9)

22 San Nicolás
Cruz Grande (29)
Rio Frio (25)
Plan del Higo (12)

23 San Pedro Zacapa
Canculuncos (24)
San Antonio (17)
El Zapotal (10)



*Ubicación de los municipios apoyados por el proyecto y nombres de las comunidades seleccionadas
Entre paréntesis: número de viviendas reparadas/reconstruidas en cada comunidad*

2.2 Descripción, contexto y evolución del proyecto

Contexto del socio y su proyecto

La ONG-CH/01 trabaja en Honduras desde los años 80, y ya había respondido a un desastre a gran escala con el huracán Mitch en 1998. En respuesta a ETA y IOTA, trasladaron sus operaciones al norte y al oeste del país y establecieron contactos con socios ejecutores locales. A diferencia de la mayoría de los socios de la ayuda humanitaria que se concentran en las zonas costeras, la ONG-CH/01 decidió intervenir en los departamentos de Santa Bárbara y Colón, gravemente afectados, pero poco atendidos.

Tipo de proyecto (enfoque multisectorial de transferencias monetarias)

La ONG-CH/01 decidió brindar asistencia a la población afectada de los dos departamentos mencionados mediante apoyo de emergencia y recuperación temprana para alimentos y artículos domésticos básicos, contribución a la reparación de viviendas, rehabilitación de la producción agrícola y reparación de los sistemas comunitarios de suministro de agua. Para ello, la organización utilizó un enfoque multisectorial de transferencias monetarias, en el que cada tramo se orientó a una de las necesidades sectoriales específicas identificadas.

- **Definición:** La modalidad implementada por la ONG-CH/01 en este proyecto difiere de un enfoque multipropósito de transferencias monetarias (como se define convencionalmente) en el que las familias deciden libremente cómo utilizar el dinero que se les entrega. La metodología escogida (dinero en efectivo restringido a sectores específicos como alimentación, vivienda o agricultura) exige mucho más seguimiento.

Evolución del proyecto durante su ejecución

La magnitud de los daños (número de personas afectadas en las comunidades seleccionadas y gravedad de los daños en las viviendas) resultó ser considerablemente mayor de lo previsto inicialmente. La falta de acceso a las zonas afectadas durante las primeras semanas y, por tanto, la falta de información fiable, hizo que esto no se identificara al momento de presentar el proyecto a SwS y que la ONG-CH/01 tuviera que ajustarlo para responder a la situación real. De hecho, más del 50% de las viviendas tuvieron que ser reconstruidas y a veces trasladadas, y muchas otras sufrieron daños más graves de lo pensado, incluso en las partes estructurales. Por ello, y con la intención de prestar una asistencia adecuada, la ONG-CH/01 buscó fondos adicionales (de otro donante) y solicitó una prórroga.

- **Personal:** la adaptación del proyecto provocó que el equipo no se diera abasto, y es probable que una ampliación del equipo, con conocimientos técnicos adicionales y apoyo al personal existente de la ONG-CH/01, hubiera ayudado a hacer frente al trabajo suplementario.
- **recomendación general:** cuando un proyecto de vivienda de reparaciones ligeras pasa a ser de reparaciones pesadas y/o de reconstrucción, es recomendable revisar también la estrategia de implementación para adaptarla a las nuevas condiciones.

2.3 Estrategia del proyecto

Cobertura geográfica

El proyecto abarcaba dos departamentos que estaban al margen de la respuesta humanitaria principal, pero que se vieron muy afectados por las fuertes lluvias y los deslizamientos de tierra. La población de estas zonas remotas es muy vulnerable a los desastres, con escasas posibilidades de autorrecuperación, y muchas comunidades resultaron muy afectadas. Debido a la cantidad de personas afectadas en cada comunidad y al reto logístico que esto suponía, el objetivo inicial de 40 comunidades (30 en Santa Bárbara / 10 en Colón) se redujo a las 27 más vulnerables (18 en Santa Bárbara / 9 en Colón). Para no crear falsas expectativas, sólo se realizaron evaluaciones detalladas en las comunidades elegidas.

Selección de personas beneficiarias

Las autoridades locales compartieron listas preliminares de los hogares afectados, que sirvieron de base para una evaluación casa por casa, con el fin de determinar qué hogares recibirían ayuda según el conjunto de criterios definidos, como la vulnerabilidad (sin ingresos fijos, hogares encabezados por mujeres, agricultores/as sin tierra o con poca, etc.) y el nivel de daños en la vivienda (todavía habitable o no). Estas evaluaciones permitieron reducir el número de personas beneficiarias para ajustarse a los recursos del proyecto.

Las listas consolidadas se verificaron posteriormente con los comités de reconstrucción de cada comunidad para su validación. En algunas comunidades la selección generó frustraciones. A fin de mitigar la situación, el personal de ONG-CH/01 realizó sesiones para responder a preguntas y discutir las opciones.

En algunas comunidades, otros donantes habían anunciado que apoyarían a varias familias, y por tanto éstas no fueron seleccionadas por la ONG-CH/01, pero la ayuda prometida nunca llegó. Como resultado, más de un año después de las tormentas varias familias seguían sin una solución adecuada de vivienda. Otro factor que ha

dejado a algunas familias sin hogar fue su ausencia durante la evaluación de la ONG-CH/01, ya que habían buscado refugio en otro lugar y regresaron hasta que ya había finalizado la selección.

- Exclusiones: la selección de beneficiarios/as es siempre un paso difícil y no resulta sencillo definir el "umbral" de quién se considera vulnerable. En contextos en los que las comunidades son bastante homogéneas y la mayoría son vulnerables, una solución para evitar desigualdades imprevistas puede ser reducir el número de comunidades meta para apoyar a todos los hogares afectados en las zonas de intervención.
- Selección por fases: en las comunidades en las que las posibles personas beneficiarias han sido desplazadas a causa de los daños, es importante prever medidas de mitigación para no dejarlas al margen de la ayuda. Por ello, sería recomendable planificar una selección general o por fases.

Metodología

La metodología elegida para este proyecto fue la distribución de efectivo, restringiendo cada desembolso a un sector específico. Era la primera vez que la ONG-CH/01 utilizaba este enfoque en Honduras. Por eso, y de cara a la preparación del proyecto, el equipo suizo de la ONG-CH/01 formó al equipo del país en la metodología de transferencias monetarias para ayudarles a implementar el proyecto. Consciente del posible mal uso del efectivo, el equipo de la ONG-CH/01 tuvo mucho cuidado de mantener un alto nivel de transparencia hacia su sede y sus donantes. Todas las facturas se controlaron y se archivaron.

- Asistencia monetaria multipropósito o multisectorial: como se señaló antes, la asistencia monetaria multisectorial con restricción del uso del efectivo implica un mayor seguimiento (ya que cada sector se controla por separado) y limita las opciones para las personas beneficiarias. En este caso, la transferencia monetaria multisectorial garantizó que el dinero restringido se utilizara para la reparación/reconstrucción de viviendas. Por otra parte, dado que no se proporcionó apoyo técnico específico para garantizar la seguridad de las construcciones, una transferencia monetaria multipropósito podría haber reducido las necesidades de seguimiento por parte de la ONG-CH/01 o de los socios locales. Adicionalmente, la prestación de una asistencia multisectorial en la que cada sector está restringido debería ser una oportunidad para evaluar y diseñar modalidades específicas para cada sector, el efectivo no siempre es la mejor opción para todos.
- Seguimiento técnico: el efectivo para la rehabilitación/construcción requiere, en general, mayor seguimiento y experiencia técnica que para ámbitos menos técnicos. Especialmente cuando se construyen casas nuevas, todas las fases, desde la fase de diseño hasta la preparación de los presupuestos y listas de cantidades, la organización del suministro y el transporte y la supervisión de la construcción, requieren de apoyo para garantizar la calidad, la seguridad y la durabilidad

Relación costo-eficacia

La modalidad de transferencias monetarias suele resultar muy eficiente en términos de costos. En este proyecto concreto, dado que la falta de acceso impidió conocer el nivel real de los daños al momento de proponer el proyecto, las necesidades y el precio de las reparaciones y la reconstrucción resultaron ser mucho más elevados de lo previsto inicialmente en el presupuesto del proyecto. Por esa razón, la ONG-CH/01 optó por un apoyo parcial a la reconstrucción y, en algunos casos, colaboró con otros socios y municipios para complementar sus esfuerzos financieros. Como se indicó anteriormente, gracias a la financiación adicional de otro donante, la ONG-CH/01 logró aumentar tanto su contribución por vivienda como el número de beneficiarios/as. En general, la contribución de la ONG-CH/01 cubría entre el 50% y el 70% del precio total de la vivienda (dependiendo del tamaño y los materiales utilizados) y el/la propietario/a tenía que encontrar otra fuente de financiación privada para completar la casa. Es importante señalar que el costo total de las casas autoconstruidas no incluye el reciclaje de materiales, que en algunos casos puede representar una cantidad considerable. (En el caso del proyecto conjunto con la ONG-L, la contribución de ONG-CH/01 sólo cubrió el 25% del costo total, véase el capítulo 1.3).

- Ventajas y riesgos del apoyo parcial: el apoyo parcial puede ser un catalizador para que las personas inicien su proceso de recuperación y encuentren otros recursos. En varios casos, las familias beneficiarias encontraron medios para construir casas más grandes que las que tenían antes, utilizando materiales locales fácilmente asequibles. Sin embargo, en unos pocos casos, las familias tuvieron dificultades para terminar sus casas. Otro riesgo del apoyo parcial es el escaso control posible sobre la calidad de la construcción. Esto puede mitigarse con una campaña adecuada de información y sensibilización sobre construcciones más seguras y resistentes a los desastres, así como con un fuerte apoyo técnico.
- Complemento para beneficiarios/as muy vulnerables: la ONG-CH/01 reservó un 3% adicional de la financiación (aprox. 20'000.- FrS) para apoyar a las personas que no hubieran podido completar sus casas. Se trata de una medida acertada, que incluso podría haberse previsto de antemano, manteniendo hasta un 10-15% del presupuesto a fin de garantizar un complemento para todas las familias beneficiarias seleccionadas que hubieran tenido dificultades para encontrar otros medios financieros. También podría haberse utilizado para subsanar los errores de exclusión en caso de que se observaran durante la ejecución.

Implementación / Estructura

La ONG-CH/01 trabajó con dos socios ejecutores locales (SL-01/SL-02, uno en cada departamento). Ambos están bien arraigados en las comunidades, lo que ayudó mucho en términos de ejecución, pero no tenían experiencia en situaciones de emergencia y por tanto requirieron mucho apoyo técnico de la ONG-CH/01 (en cuanto a métodos de evaluación, enfoque de transferencias monetarias y experiencia técnica en construcción). En algunas comunidades de Santa Bárbara se estableció una alianza con otros socios, la municipalidad y una ONG local (ONG-L) para trabajar conjuntamente en un proyecto de reconstrucción. Como parte de esta alianza de proyectos, se construyeron casas modelo utilizando también un enfoque de transferencias condicionadas y restringidas (más detalles en el capítulo 1.3).

- **Desarrollo de capacidades de socios locales:** dado que la ONG-CH/01 tuvo que trabajar fuera de sus zonas habituales de operación y, por ende, encontrar nuevos socios ejecutores, el asesoramiento a los socios locales resultó ser una tarea importante. En cuanto a la ampliación del proyecto, habría sido útil reforzar el equipo de la ONG-CH/01 con personal adicional para hacer frente al trabajo adicional.
- **Ventajas y problemas de alianzas:** dado que las necesidades fueron mucho mayores de lo previsto y no había suficientes fondos para el proyecto, la alianza representó una excelente opción para cumplir los objetivos fijados. Por otro lado, exigió dedicar mucho tiempo a la cooperación.
- **Transferencia o no transferencia:** por lo general, el enfoque de transferencia monetaria simplifica algunos de los pasos y reduce la necesidad de personal para la ejecución de un proyecto de construcción. En este caso en particular, dado el complejo escenario, las alianzas y la extensa cobertura, no fue posible aprovechar estas ventajas del enfoque de transferencia.

2.4 Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos

El proyecto abarcó muchas comunidades en varios municipios, con diferentes configuraciones de equipo y sistemas de ejecución. Por falta de tiempo, el equipo evaluador sólo pudo visitar dos comunidades con ejemplos de respuestas muy diferentes. Por eso las observaciones se basan principalmente en estas visitas, mientras que la reparación o reconstrucción de viviendas en otras zonas de la intervención parece haber sido más diversa.

Selección del emplazamiento

Algunos/as beneficiarios/as tuvieron que ser reubicados dentro de la comunidad, ya que sus terrenos estaban demasiado expuestos a posibles derrumbes o inundaciones. El proceso de reubicación se coordinó entre las/los beneficiarias/os y las comunidades/autoridades locales (compra de nuevos terrenos, etc.). La ONG-CH/01 se encargó del seguimiento del proceso y, en algunas ocasiones, brindó asesoría sobre la seguridad de la ubicación, pero tuvo poca influencia en las decisiones finales.

- **Exclusiones imprevistas:** imponer a las familias beneficiarias un reasentamiento sin asegurarse de que todas disponen de los medios necesarios para encontrar y pagar sus terrenos, puede ser un factor de exclusión involuntaria y/o de endeudamiento. En el caso del proyecto conjunto con la ONG-L, parece que sólo unas cuantas familias tuvieron dificultades para comprar un terreno. No obstante, la agencia de ayuda tiene la responsabilidad de garantizar medidas de mitigación o soluciones alternativas (de contingencia).
- **Zonas de riesgo:** aunque los sitios para la reubicación parecían más seguros que los terrenos anteriores y algunos fueron incluso validados por el departamento técnico de las autoridades locales, los movimientos de tierra necesarios para la construcción aumentaron en algunos casos el riesgo de deslizamientos de tierra y las medidas de mitigación aplicadas (como por ejemplo plantaciones) no parecían ser suficientes. Esto se observó, entre otros, en el proyecto conjunto con la ONG-L, donde las tipologías de casas modelo no pudieron adaptarse a la topografía natural de los terrenos.
- **Acciones de seguimiento:** el equipo evaluador recomienda que un/a experto/a realice una revisión técnica de todas las viviendas reubicadas y potencialmente en riesgo, con el fin de proponer medidas de mitigación de riesgos, incluyendo el presupuesto para su implementación.

Pertinencia del diseño

El programa de vivienda de la ONG-CH/01 muestra dos conceptos de proyecto principales: el "proyecto conjunto con la ONG-L" y las otras intervenciones de reparación/construcción. A esto se debe que las observaciones y la evaluación difieran considerablemente en función de la metodología empleada.

En 3 municipios de Santa Bárbara, la ONG-CH/01 hizo equipo con una ONG local (ONG-L) y los municipios correspondientes para dar una respuesta coordinada (36 casas / aprox. el 9% del número total de beneficiarios/as de ayudas a la vivienda). En este contexto, la contribución financiera de ONG-CH/01 se integró en el proyecto de ONG-L que proponía casas modelo con pilares de hormigón prefabricados y bloques de cemento para permitir la auto-construcción.

En 2 municipios de Santa Bárbara (31% de las/los beneficiarias/os), las municipalidades participaron en los esfuerzos de reparación/reconstrucción con diversos tipos de contribución. En el resto de los municipios tanto de Santa Bárbara (35% de las y los beneficiarios / 1 municipio) como de Colón (25% de las/los beneficiarias/os / 4 municipios), la ONG-CH/01 y sus socios ejecutores locales trabajaron solos. En ambos casos, las personas beneficiarias fueron quienes eligieron el diseño de la reconstrucción. Por lo general, se utilizaron materiales y técnicas de construcción mixtos, con partes de hormigón, bloques de cemento, madera y barro (bahareque), dependiendo de la disponibilidad de materiales, los recursos financieros y el uso de las distintas habitaciones (dormitorio, cocina, etc.). En la medida de lo posible, los materiales de la antigua casa se reciclaron en la casa nueva o reparada.

- Cultura de construcción local: la construcción con bloques de cemento es frecuente en las zonas visitadas, especialmente en algunas zonas más montañosas. Sin embargo, las construcciones de madera y barro (bahareque) parecen ser más comunes, especialmente entre la población meta (familias campesinas en comunidades rurales).
- Casas modelo (ONG-L): un único diseño fijo permite planificar mejor la ejecución, racionalizar los detalles, las mediciones y pedidos de materiales (las comunidades pueden organizar compras conjuntas). Por otro lado, el modelo no se adapta a los distintos tamaños de los hogares ni a la forma de los lotes. Sin embargo, las familias beneficiarias dispusieron de cierta flexibilidad para realizar particiones y otras pequeñas modificaciones interiores en función de sus necesidades, propiciando un sentido de apropiación.
- Comparación de precios: la casa modelo, con una superficie de 40m², cuesta unas 90'000 lempiras (FrS 3'800) (50% financiado por la ONG-L / 25% por ONG-CH/01 / 20% por el municipio / 5% contribución financiera privada y trabajo no cualificado de las/los beneficiarias/os). En comparación, las casas que las familias beneficiarias podían elegir libremente suelen costar entre 26'000 y 40'000 lempiras (1'000-1'600 FrS) para una superficie de 40-100 m². A modo de recordatorio, la ONG-CH/01 fijó una contribución máxima de 12'500 lempiras (FrS 500.-) en Colón y 23'850 lempiras (FrS 900.-) en Santa Bárbara. Los costos adicionales corrieron a cargo de la familia beneficiaria, con o sin apoyo externo (municipio/familia/otro). Aunque los costos finales de las casas autoconstruidas son difíciles de evaluar (entre otras cosas, por la recuperación de parte de los materiales), está claro que las casas que utilizan materiales locales (madera, barro, a menudo obtenidos por ellos mismos) fueron más económicas. Sin embargo, es importante señalar que una comparación precisa requeriría correlacionar dos casas del mismo tamaño y con la misma resistencia a los desastres, lo cual no es posible en el caso de las casas autoconstruidas observadas, especialmente teniendo en cuenta la calidad de la construcción.
- Elección por parte de la población beneficiaria: cuando las personas beneficiarias pudieron elegir, la mayoría de las veces decidieron reparar o reconstruir con los mismos materiales y técnicas de construcción que antes. De este modo, la vivienda se adaptó a sus necesidades y hábitos individuales, reforzando así su capacidad de autoconstrucción y fomentando un proceso de autorrecuperación.

Resistencia ante los desastres naturales

A excepción de algunas casas en las que el personal técnico de la ONG-L y del municipio supervisaron las obras de reconstrucción, las y los beneficiarios supervisaron toda la construcción de sus casas, a la vez que recibieron algunos consejos preliminares, principalmente sobre la calidad de los materiales. En las zonas remotas, donde la auto-construcción es la práctica más habitual, los equipos constructores locales y las personas beneficiarias suelen carecer de conocimientos sobre soluciones de construcción resistentes a los desastres y necesitarían una formación y un apoyo técnico adecuados para garantizar una reconstrucción segura. Esto es particularmente crítico en las casas en las que una parte se construye de concreto, ya que las estructuras de marcos de concreto requieren de experiencia en los detalles para una ejecución segura. Aunque los edificios con estructura de madera son más comunes en la zona, la sensibilización sobre detalles sencillos como el drenaje, el apuntalamiento o las conexiones adecuadas entre los elementos estructurales habría mejorado la resistencia a los ciclones y aumentado la durabilidad de las casas.

- Reparaciones/reconstrucción: la modalidad elegida (dinero en efectivo, apoyo parcial) con poca orientación técnica es apropiada para las reparaciones parciales y no estructurales (como techos, paredes de relleno o divisorias, ventanas/puertas) que no implican cambios estructurales o reconstrucción. Cuando es necesario realizar reparaciones/reconstrucciones importantes, es imprescindible el apoyo técnico así como capacitación y sensibilización acerca de los mensajes clave de "Reconstruir mejor".
- Revisión técnica: cuando se trabaja con los modelos de casa de otros socios, la agencia financiada por SwS debería asumir la responsabilidad de garantizar la seguridad y la idoneidad de los modelos, por lo que la documentación técnica del socio debe ser verificada por personal técnico experimentado de la ONG-CH/01 para comprobar la pertinencia del diseño y la idoneidad técnica (también podría hacerse a distancia: sede central o consultor).

- Casas modelo (ONG-L): Las casas modelo incluyen un manual de diseño y recomendaciones útiles, incluyendo la elección del emplazamiento. Sin embargo, no se describen aspectos importantes como las conexiones entre elementos (viga base y refuerzos con pilares, sujeción de la estructura del techo, etc.) y los equipos constructores in situ tuvieron dificultades para explicar cómo la construyeron. Una mayor supervisión y capacitaciones adicionales ayudarían a las personas beneficiarias a comprender la necesidad de reconstruir mejor, y también garantizarían que las posibles ampliaciones no perjudiquen la uniformidad estructural y, por lo tanto, la seguridad futura de la casa.
- Casas elegidas/autoconstruidas por las personas beneficiarias: en el estado actual, muchas de las casas visitadas no son resistentes a los desastres, y algunas presentan un riesgo elevado (dos pisos con estructura de concreto en el primer piso). Sin embargo, adaptar algunos detalles mejoraría la resistencia a los desastres de estas casas (como el drenaje, el reforzamiento y las conexiones entre las piezas de madera).
- Acciones de seguimiento: como acción de seguimiento del proyecto, el equipo evaluador recomienda que se organice una capacitación sobre cómo reconstruir mejor y sobre los detalles para la construcción en madera a fin de fortalecer la resiliencia de las comunidades.

2.5 Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y fomento local

Apoyo técnico

Como se ha dicho antes, el equipo de país de la ONG-CH/01 y sus socios ejecutores locales no disponen de personal con grandes conocimientos de construcción ni experiencia en proyectos de reconstrucción, por lo que no podían ofrecer apoyo técnico en técnicas de construcción resiliente. Cuando el proyecto funcionó bajo una "alianza" de los socios, esta tarea fue asumida por los/las ingenieros/as de la ONG-L (casas modelo) o, en parte, por el personal técnico del municipio. Sin embargo, es importante señalar que la mayoría de estas personas no tiene experiencia en construcción y no suele tener una gran experiencia en construcciones resistentes. En los demás casos, las/los beneficiarias/os asumieron la construcción o contrataron a albañiles/carpinteros locales. Como resultado, a menudo las casas no son resilientes a los desastres, y corren mayor riesgo cuando son de dos pisos.

- Necesidad de experiencia técnica: en proyectos de viviendas basados en transferencias monetarias, el apoyo técnico es primordial para garantizar que se respete el principio de "no hacer daño" y evitar que se construyan casas tan o más propensas a desastres que antes. Por eso es imprescindible supervisar las construcciones y capacitar al personal de construcción.

Desarrollo de capacidades del socio ejecutor local

La ONG-CH/01 formó a los socios locales en los métodos de evaluación y gestión de proyectos, tanto con jornadas de formación (formación para las evaluaciones y la selección de beneficiarios/as mediante KOBO) como con un seguimiento constante mediante visitas de campo. Por cuestiones de rendición de cuentas, la ONG-CH/01 se encargó de la distribución de efectivo (cheques) y del control. El fortalecimiento de las capacidades de los socios locales es uno de los conceptos clave para localizar la ayuda, especialmente con los socios que están arraigados en las zonas con programas de desarrollo a largo plazo. Estos proyectos son también oportunidades para capacitarlos no solo en herramientas específicas para emergencias, sino también en habilidades técnicas sectoriales (en este caso la construcción resiliente).

- Formación en asistencia técnica: para profundizar en este esfuerzo de fortalecimiento local, capacitar a ambos socios locales en materia de construcción resiliente habría sido una gran oportunidad para fortalecer la capacidad de las comunidades para la autorrecuperación.

Empoderamiento de las comunidades

Las personas beneficiarias intervinieron considerablemente en el proceso de diseño y construcción, eligiendo los materiales y el diseño (excepto en las casas modelo), organizando la adquisición y la compra conjunta y ofreciendo mano de obra no cualificada. El hecho de ser los/las principales actores de la reconstrucción de sus casas garantiza la apropiación y ayuda a recuperar la confianza. En este sentido, el proyecto de la ONG-CH/01 ha actuado como catalizador de la autorrecuperación. La asistencia y la colaboración con los municipios para ayudarles a prestar apoyo a sus comunidades es también primordial para fomentar el empoderamiento local. Este proyecto ha dedicado muchos esfuerzos a establecer alianzas, promover la colaboración y crear un entorno propicio.

2.6 Inclusión comunitaria y enfoque participativo

Las transferencias monetarias constituyen una modalidad que fomenta la inclusión y el empoderamiento comunitario, ya que dan a las personas beneficiarias la oportunidad de elegir y, por tanto, de participar. Después de los ciclones, en cada comunidad se formaron comités de reconstrucción para organizar la autorrecuperación y coordinar la ayuda externa. Los comités participaron intensamente en todas las fases del proyecto, desde la evaluación y la selección de beneficiarios/as, el diseño de las casas (cuando no había casas modelo), las mediciones y el presupuesto, la compra de materiales, hasta la construcción de las viviendas. La ONG-CH/01, junto con sus socios ejecutores, ayudó a los comités a organizarse en cada fase del proyecto. Adicionalmente, las comunidades se movilizaron a menudo para ayudar a las personas que no podían aportar mano de obra o recogieron material sobrante para construir más casas. Dada la brevedad de las visitas, al equipo evaluador le resultó difícil valorar si los comités de reconstrucción incluían a todas las personas de la comunidad, pero, según la ONG-CH/01 y sus socios ejecutores, durante las evaluaciones intentaron abarcar a toda la comunidad.

- ➔ **Flexibilidad en el diseño:** Como se indicó anteriormente, las casas modelo no ofrecen la misma flexibilidad y posibilidades de adaptación que las casas elegidas por las y los propietarios. Por ello, y sobre todo cuando se trata de transferencias monetarias para viviendas, el diseño de la casa debe incluir las preferencias de las/los beneficiarias/os a fin de ajustarse mejor a las necesidades específicas de cada uno, permitir un mayor nivel de apropiación y ser coherente con la cultura local de construcción.

2.7 Idoneidad del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto

Este proyecto demuestra una especial sensibilidad ante las vulnerabilidades combinadas de las comunidades afectadas en zonas remotas, ya que propuso apoyar a las personas afectadas por los ciclones con 4 acciones distintas, ejecutadas mediante la distribución de dinero en efectivo:

- distribución de efectivo para las necesidades inmediatas (en las 27 comunidades, 14% del presupuesto)
- contribución para reparar o reconstruir viviendas (en 20 de 27 comunidades, 60% del presupuesto total)
- rehabilitación de la producción agrícola (en las 27 comunidades, 24% del presupuesto total)
- reparación de los sistemas de suministro de agua (en 13 de 17 comunidades de Santa Bárbara, 2%)

En Colón, la ejecución fue bastante diferente de la de Santa Bárbara, en función de las necesidades expresadas y de los socios, pero también del tamaño de la operación (aprox. el 65% en Santa Bárbara, el 35% en Colón), así como de la temporada de siembra. En Colón, casi todas las personas que recibieron dinero en efectivo para la vivienda (12'500 lempiras = FrS 500.-) también lo recibieron para alimentos y agricultura (7'500 lempiras = FrS 300.-). Los desembolsos para la producción agrícola se hicieron principalmente en febrero (90%), mientras que las ayudas para la alimentación y la vivienda se distribuyeron esencialmente de mayo a julio (alimentos en mayo, vivienda en mayo-julio). En Santa Bárbara, la mayoría de las personas recibieron dinero en efectivo para ayuda alimentaria y agrícola (4'400 lempiras = FrS 170.-) o para vivienda (aprox. 20-23'000 lempiras = FrS 800-920.- dependiendo del precio de las obras, con un máximo fijado en 23'900 lempiras = FrS 950.-). Una parte de los desembolsos para las casas se hizo en febrero y marzo (14%), y el resto en mayo, junio y julio. Las últimas casas se terminaron en noviembre, aproximadamente un año después de los ciclones.

- ➔ **Asistencia oportuna:** como norma general en la respuesta de emergencia, las necesidades inmediatas (como los alimentos) deben cubrirse en las primeras semanas (a menos que la gente tenga reservas). Cuando se suministra efectivo, es importante asegurarse de que en el momento de la distribución aún persiste la necesidad; siempre es posible adaptar el propósito. Por ello, la modalidad de transferencias multipropósito sin restricciones permite una mayor flexibilidad y adaptabilidad. La reconstrucción de una vivienda permanente suele ser un proceso largo que requiere varios meses e implica garantizar, en la medida de lo posible, que las personas tengan una solución temporal adecuada (alojamiento temporal, familia de acogida, centro de hospedaje, contrato de alquiler, ...) a la espera de que se construya su vivienda definitiva. No obstante, las personas beneficiarias entrevistadas parecían satisfechas con los plazos y añadieron que parte de la lentitud del proceso de reconstrucción se debió a que ellas tenían que trabajar durante las épocas de cosecha.
- ➔ **Respuesta holística:** tras un desastre, las familias suelen tener múltiples necesidades que cubrir. Proponer un proyecto con varios componentes permite atender y abarcar las distintas necesidades de una comunidad. Se trata de un enfoque especialmente razonable y adecuado para las zonas remotas en las que no actúan otras agencias. Sin embargo, sería interesante discutir con las comunidades si, en su opinión, tiene más sentido que las familias más vulnerables reciban apoyo en todos los sectores (como en Colón) o si la ayuda se distribuye dentro de la comunidad según las prioridades (como en Santa Bárbara). Esta última opción beneficia a más personas pero puede que no cubra las necesidades básicas de las más vulnerables.

❖ Conclusión

Impresión general

El equipo nacional de la ONG-CH/01 muestra mucha dedicación y empatía. A pesar de ser un equipo pequeño y de que los socios ejecutores locales necesitaban mucho apoyo, gestionaron un proyecto complejo y lo ajustaron para dar la respuesta más adecuada a la situación. Su capacidad de adaptarse a una situación cambiante, incluida la búsqueda de fondos adicionales, ayudó a superar importantes retos para adecuar la respuesta. El personal realizó un notable y arduo trabajo de seguimiento para garantizar la transparencia y efectividad de la gestión de transferencias monetarias, a pesar de no tener ninguna experiencia previa con esta metodología. La decisión de optar por las transferencias como metodología de ejecución parece muy adecuada y permitió una importante participación de la población en su recuperación.

La selección de comunidades remotas en departamentos que reciben poco apoyo humanitario parece muy razonable y adecuada, así como las alianzas con otros donantes y autoridades para proponer un apoyo armonizado y esfuerzos conjuntos. Teniendo en cuenta el alcance y el nivel de los daños, resultó difícil escoger a las comunidades y a las personas beneficiarias; un enfoque general podría haber sido más fácil de justificar, restringiendo al mismo tiempo el número de comunidades apoyadas.

En cuanto a los principales cambios del proyecto, que fueron necesarios sobre la base de la evaluación detallada (que mostró la necesidad de reconstruir muchas casas desde cero), y se hicieron después de la aprobación del proyecto, habría sido conveniente dar un paso atrás para replantear la estrategia y adaptar la respuesta, incluyendo la cantidad de recursos humanos y la experiencia. Una comunicación más transparente sobre estos cambios con las organizaciones donantes podría haber ayudado a ajustar también la financiación en función de un proyecto de reconstrucción en lugar de la reparación de techos.

Recomendaciones para el seguimiento del proyecto

1_Contratar a un/a experto/a en RRD que pueda verificar la seguridad de los emplazamientos y proponer medidas para mitigar los riesgos. También se puede incorporar la sensibilización de las comunidades. (véase el punto 2.3)

2_Contratar a un/a experto/a en construcción que pueda organizar cursos de formación y desarrollo de capacidades para las ONG locales y en las comunidades, así como la sensibilización con respecto a los mensajes clave de "Reconstruir mejor". (véase el punto 2.4)

Recomendaciones para proyectos futuros

3_Simplificar la metodología de transferencias monetarias eliminando las restricciones que no suponen un valor añadido (ya sea una transferencia monetaria simple y multipropósito, o restringida a las viviendas, lo que requiere un diseño específico del proyecto de transferencias monetarias y un seguimiento adecuado). Garantizar la coherencia y la adecuación del método, especialmente cuando se retrasan los desembolsos. Proponer casas modelo no parece muy adecuado para el apoyo mediante transferencias. (véase el punto 2.2)

4_Selección de beneficiarios/as: clarificar los criterios para evitar que se incluyan o excluyan algunos perfiles familiares similares, o preferir un enfoque general. (véase el punto 2.2)

5_Mantener un determinado porcentaje del presupuesto inicial para adaptar la selección de beneficiarios/as en una segunda fase y reducir las exclusiones imprevistas. (véase el punto 2.2)

6_En el diseño del proyecto, planificar un presupuesto de contingencia para garantizar un complemento para las personas muy vulnerables y evitar que sus casas queden sin terminar (en efectivo, en especies, mano de obra calificada u otros). (véase el punto 2.2)

7_Adaptar las necesidades de personal y los conocimientos técnicos al tamaño y tipo de proyecto. Especialmente en los proyectos de construcción, hace falta contar con un seguimiento técnico experto dentro de la organización. (véase el punto 2.1)

8_Verificar la pertinencia del diseño y la adecuación técnica con el apoyo técnico de un/a experto/a de la organización cuando se utilicen casas modelo. (véase el punto 2.3)

❖ Documentación del proyecto : Rio Frio (san Nicolas)



Daños comunes en los edificios locales. Algunos edificios quedaron completamente destruidos.



La alianza con la ONG-L permitió construir 23 nuevas casas modelo. Con los materiales sobrantes se construyeron 3 más.



El agua y los inodoros están incluidos en la casa y a veces las particiones. Los movimientos de tierra a veces aumentan los riesgos.

❖ Documentación del proyecto : San José de Oriente



Las casas se construyeron conforme a técnicas y tradiciones locales. A menudo, las construcciones no son resistentes a los desastres.



Reciclar materiales de la antigua casa, como madera, les ayudó a disponer de recursos suficiente para reconstruir su casas.



Algunas casas fueron parcialmente dañadas, y pudieron ser reparadas y/o ampliadas en un lado más seguro.

Pais:	Honduras	
Zona geográfica:	Departamento Gracias a Dios (2 municipios) (22 comunidades: 19 para distribución y 6 para reparaciones) Municipios: Puerto Lempira (4 CS) Ramón Villeda Morales (2 CS) (Lakunka, Prumnitara, Ujumbila y Tikirraya Usibila y Raya)	
Tipo de respuesta:	Respuesta de emergencia – Ejecución directa y distribución	
Sectores:	i) reparación de centre de salud (CS) y correspondiente suministro de agua ii) distribución de kits de higiene y promoción de la higiene	
Presupuesto total:	285'210 FrS (excl. PAA) (2/3 para reparación de establecimientos sanitarios)	
Aporte de SwS:	181'819 FrS (+ 10%, PAA total 200'000 FrS 67% del presupuesto total)	
Planificado vs real :	planificado 271'018 FrS (+ 14'193 FrS) (reasignación del fondo de reparación del sexto CS)	
Fechas del proyecto:	01.12.2020 – 30.04.2021 5 meses	
Planificado vs real:	Fechas previstas 01.11.20 – 28.02.21 (4 meses)	
Beneficiarios/as:	planificado	real
Kits de higiene:	2'500 hogares (13'362 personas)	2'786 hogares (18'109 personas)
Reparaciones:	6 puestos de salud (16'491 pers.)	5 puestos de salud (12'363 personas)
Desarrollo de capacidades	3 promotores/as de higiene	19 líderes comunitarios/as
Planificado vs real:	La ONG-CH/02 sólo reparó cinco establecimientos sanitarios, ya que el sexto (en Tikirraya) había sido reparado por otra organización. (Planificado vs real = -25%) La población era superior a la prevista originalmente, por lo que se necesitaron y adquirieron más kits de higiene. (Planificado vs real = +35,5%)	
Modalidad de ejecución:	ejecución directa a través de contratistas	
Estructura de ONG-CH:	5 expatriados/as: 3 G-ERT (equipo de respuesta a emergencias), 1 coordinador/a de proyecto, 1 logística/administración 3 colaboradores/as nacionales: 1 coordinador/a de salud, 2 oficiales técnico/a y logístico/a	
Proveedores de servicios:	3 contratistas locales	

Objetivos según el marco lógico:

General: Mejorar la higiene y la prevención de enfermedades mediante el apoyo rápido a las necesidades y servicios básicos de emergencia para las poblaciones vulnerables más afectadas por los huracanes Eta y Iota en el departamento de Gracias a Dios en Honduras.

Específico 1. Mejorar el acceso a servicios sanitarios esenciales reparando los establecimientos sanitarios afectados por los huracanes, y garantizar el suministro de agua potable a los mismos

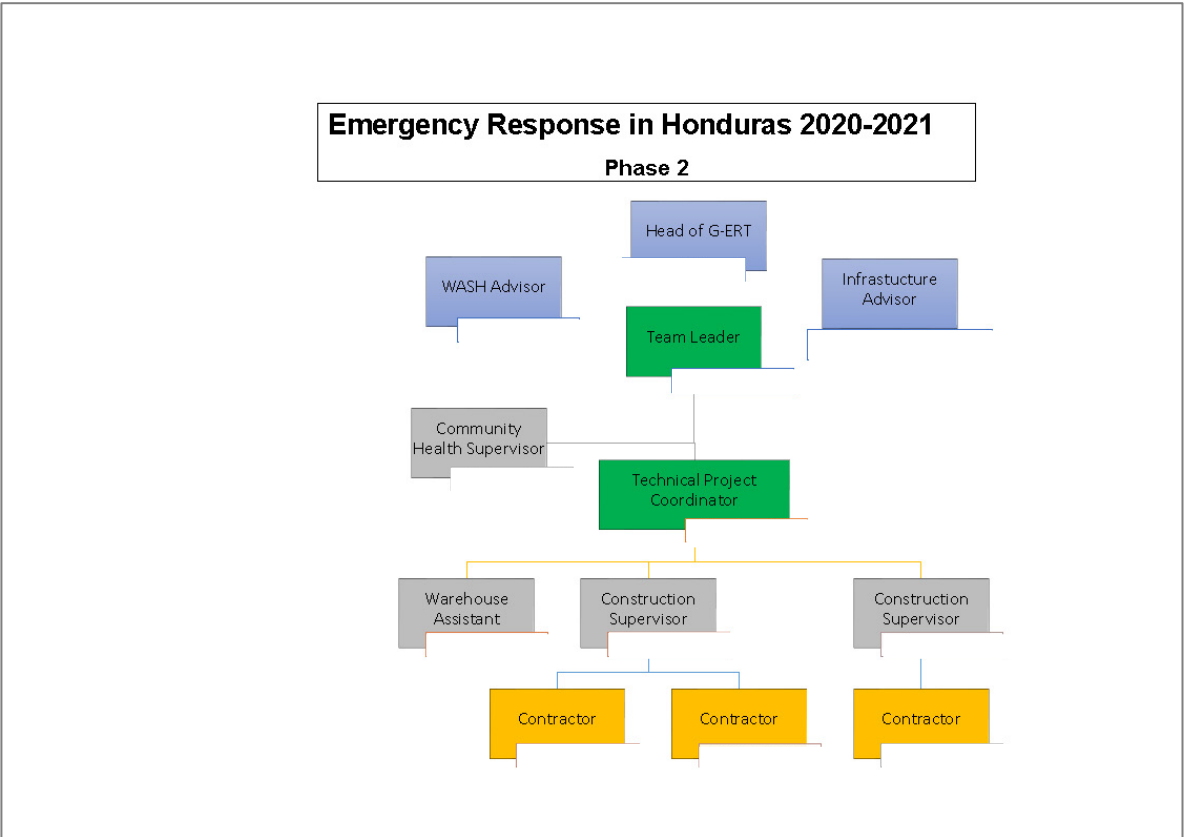
Específico 2. Distribuir kits de higiene y difundir mensajes básicos de promoción de higiene para reducir la transmisión de enfermedades (incluido el COVID) entre las comunidades afectadas

Cronograma de visitas: No fue posible debido a la inseguridad de la zona del proyecto

Reunión virtual: 16 de diciembre de 2021 con el/la jefe o G-ERT, el/la asesora de infraestructuras de la ONG-CH/02 y el/la coordinador/a técnico/a de proyectos de la ONG-CH/02

Nota general: Por motivos de seguridad, no se visitó el siguiente proyecto. La presente evaluación se basa únicamente en la documentación proporcionada por la ONG-CH/02 y en una discusión en línea con el equipo, y como tal es más una descripción del proyecto que una evaluación propiamente dicha. Esto explica el reducido número de recomendaciones en comparación con las hojas de los otros tres proyectos de los socios.

3.1 Mapas del proyecto



3.2 Descripción y contexto del proyecto

Contexto del desastre y de la ayuda humanitaria

La ONG-CH/02 es una ONG suiza especializada en respuestas de emergencia y recuperación, con experiencia previa en la prestación de asistencia humanitaria en Centro y Sudamérica, en los sectores de salud, nutrición, agua y saneamiento y con particular experiencia en refugios de emergencia. Poco después de los huracanes, la ONG-CH/02 envió a Honduras a su Equipo de Respuesta de Emergencia Global (G-ERT, por sus siglas en inglés) para llevar a cabo una evaluación rápida de las necesidades. El equipo identificó que el Departamento de Gracias a Dios, en el noreste del país, estaba muy afectado y tenía escasa presencia de organizaciones de ayuda internacional, al tiempo que presentaba altos niveles de pobreza y la mayor parte de su población vivía en zonas remotas y expuestas a riesgos. En el Departamento seleccionado, más de 16'000 personas (el segundo mayor número de personas) tuvieron que ser evacuadas después de que Eta y Iota azotaran el país, y los informes mencionan unos 40'000 desplazados a refugios de emergencia y con acceso limitado a la atención sanitaria, ya que muchos establecimientos sanitarios básicos de la zona habían resultado gravemente dañados.

Tipo de proyecto (intervención directa: distribuciones y reparaciones)

Después de la evaluación rápida, el equipo G-ERT, incluyendo al/ a la asesor/a global de infraestructuras de la ONG-CH/02, identificó el sector sanitario como una de las necesidades y carencias más apremiantes en el Departamento señalado. En los mercados accesibles ya no había suministros de higiene y el 46% de los centros de atención sanitaria básica se habían visto gravemente afectados, lo que reducía el acceso seguro a los servicios sanitarios esenciales en medio de la pandemia, al tiempo que dejaba a la población expuesta a un mayor riesgo de contraer enfermedades transmitidas por el agua y los vectores, ya que la mayoría de las infraestructuras de suministro de agua potable habían resultado dañadas. La ONG-CH/02, en consulta con el Ministerio de Salud, decidió apoyar a la población afectada de las comunidades remotas de Gracias a Dios mediante la distribución de kits de higiene, la promoción de la higiene y la reparación de seis establecimientos sanitarios, incluyendo sus sistemas de recolección de agua de lluvia.

Evolución del proyecto durante su ejecución

El proyecto se planificó en dos fases, la primera de las cuales consistió en la distribución de 2'500 kits de higiene en dos municipios de Gracias a Dios, que después de una investigación in situ resultaron no ser representativos del tamaño real de la población. En consecuencia, se incrementó el número de kits distribuidos a 2'800 para cubrir todas las comunidades meta.

Para la segunda fase, la ONG-CH/02 había previsto rehabilitar seis establecimientos sanitarios para cubrir las zonas de distribución de los kits de higiene. Al iniciar el proyecto descubrieron que otra organización estaba reparando las instalaciones de Tikirraya sin ninguna coordinación previa. Esto llevó a la ONG-CH/02 a reevaluar otros establecimientos sanitarios potenciales, pero como ninguno estaba lo suficientemente dañado como para justificar la intervención de la ONG-CH/02, se decidió reasignar la cantidad ahorrada para completar las obras de rehabilitación en los cinco establecimientos sanitarios, instalar un nuevo depósito de agua en uno de ellos y reparar el techo de la escuela en una de las comunidades seleccionadas.

Por otra parte, estaba previsto que el proyecto durara cuatro meses y comenzara en noviembre. Sin embargo, debido a las complejas limitaciones logísticas, en particular las dificultades para transportar material pesado de construcción a las comunidades remotas por barco, la ONG-CH/02 solicitó posponer el inicio a diciembre y añadir una prórroga de un mes, que fue aceptada por SwS.

- ➔ ***Flexibilidad ante las necesidades cambiantes:*** la capacidad de adaptarse a los cambios en las necesidades es crucial en la respuesta de emergencia, especialmente cuando el difícil acceso unido a la urgencia reduce la fiabilidad de los resultados de las evaluaciones de necesidades y la coordinación no es prioritaria para otras organizaciones. Por ello, la ONG-CH/02 no sólo demostró flexibilidad para adaptar el proyecto a los cambios detectados, sino también discernimiento al reasignar fondos para consolidar su apoyo.

3.3 Estrategia del proyecto

Cobertura geográfica

El departamento de Gracias a Dios, considerado como el más pobre y remoto del país, fue identificado por el G-ERT como uno de los más afectados por los ciclones y se priorizó debido a la escasa asistencia que estaba recibiendo del gobierno, ONG internacionales y la sociedad civil local. A partir de la evaluación del G-ERT y en coordinación con el Ministerio de Salud, se determinó que 6 centros de salud de dos municipios requerían reparaciones urgentes y se priorizaron por su ubicación estratégica, ya que eran los únicos en sus respectivas comunidades, alejados de la cabecera departamental de Puerto Lempira, sólo accesibles por barco, pero también con cierta proximidad entre sí, lo que reducía en cierta medida las cargas logísticas. Sus áreas de captación comprendían 22 comunidades a las que se destinó atención sanitaria y a 19 de ellas apoyo en materia de higiene.

Selección de personas beneficiarias

Con la ayuda de médicos locales y de la persona recién contratada como supervisor/a de salud comunitaria, la ONG-CH/02 seleccionó 6 establecimientos de salud de la lista de 12 propuestos por el Ministerio de Salud que, como se mencionó anteriormente, estaban muy dañados y tenían una ubicación estratégica. Sólo se seleccionaron aquellos establecimientos de salud que estaban en servicio, dotados de personal y equipados con suministros médicos antes de los ciclones. Con respecto al componente de higiene, la ONG-CH/02 se centró en las 19 comunidades de la zona de captación de los 6 establecimientos de salud identificados y distribuyó kits de higiene a los hogares basándose en la evaluación de las necesidades. Dado que los artículos ya no estaban disponibles en los mercados accesibles, se trataba de una necesidad bastante generalizada y, por lo tanto, la mayoría de las familias eran elegibles para recibir asistencia. En el municipio de Villeda Morales, la ONG-CH/02 realizó una distribución general para responder a las necesidades de toda la zona y evitar desigualdades. Además, la población de la zona seleccionada pertenece a la minoría miskita, una minoría indígena que ha sido objeto de discriminación y violación de derechos humanos durante muchos años y para la que el paso del ciclón, sumado al COVID-19, agravó aún más su vulnerabilidad.

- Adaptación a necesidades reales: como se indicó anteriormente, la ONG-CH/02 adaptó el número de kits de la evaluación preliminar al número real de personas necesitadas y excluyó uno de los establecimientos sanitarios para evitar traslapes con otra agencia.

Relación costo-eficacia

En vista de que la interrupción de las líneas de suministro y la importación obstaculizaron el abastecimiento de los mercados locales, reduciendo aún más el acceso a los artículos básicos, que de hecho ya estaba complicado por el acceso restringido, la ONG-CH/02 excluyó las modalidades de transferencia monetaria. Los materiales de construcción también tuvieron que comprarse en el departamento vecino, donde los mercados más grandes se vieron menos afectados por los ciclones. Las obras de reparación fueron ejecutadas directamente por la ONGI mediante el empleo de contratistas locales.

- Ventajas con respecto al costo de implementación directa: la distribución e implementación directa suelen ser menos eficientes en términos de costos que las modalidades de transferencia monetaria y la implementación a través de un socio local, sobre todo si se tiene en cuenta la parte del presupuesto total asignada al personal expatriado. No obstante, estas alternativas de implementación permitieron a la ONG-CH/02 garantizar una respuesta oportuna que permitiera a los establecimientos de salud reanudar rápidamente la prestación de servicios, pero también un control de calidad, que es crucial cuando se reparan edificios públicos, en particular en zonas remotas donde a menudo es difícil, si no imposible, contar con las competencias técnicas necesarias.

Implementación / Estructura

Como se mencionó anteriormente, la ONG-CH/02 optó por una modalidad de implementación directa utilizando un enfoque basado en un/a contratista. Esta elección resulta muy acertada dada la amplia experiencia de la agencia en construcción, y sobre todo teniendo en cuenta que la zona seleccionada es muy remota y la ausencia de conocimientos técnicos para este tipo de reparaciones.

La estructura establecida parece bastante efectiva, con una supervisión técnica transversal desde las/los contratistas hasta la sede central. Sobre el terreno, dos Supervisores/as de Construcción nacionales fueron asignados/as a obras específicas para supervisar de cerca a los/las tres contratistas empleados/as. Los/las Supervisores/as de Construcción junto con el/la Asistente de Bodega estuvieron bajo la supervisión directa de la Coordinación Técnica del proyecto (expatriado/a) y por encima del/ de la Líder del Equipo (expatriado/a). Adicionalmente, se contó con un apoyo a distancia con amplia experiencia desde la sede a través del equipo asesor en Infraestructura y en Agua y Saneamiento de la ONG-CH/02. Según los informes, en todas las fases críticas se llevaron a cabo inspecciones, desde la selección de materiales hasta la ejecución de detalles cruciales (cerchas, correas, láminas de hierro, etc.). Para garantizar la presencia de empresas competentes y eficientes en términos de costos, se designó a los/las contratistas mediante un proceso de licitación transparente y estandarizado, y se les instó a contratar mano de obra no cualificada de la comunidad y mano de obra cualificada cuando fuera posible. Para mitigar los problemas logísticos, el equipo pudo adquirir todo el material pesado de construcción a un único proveedor en La Ceiba, lo que redujo el esfuerzo logístico relacionado con el transporte hasta el almacén. Desde el almacén, los/las contratistas, con la ayuda de la ONG-CH/02, enviaban los materiales por barco a las obras. Materiales locales como la madera fueron suministrados por las comunidades afectadas.

En cuanto a la distribución de kits de higiene, se prestó especial atención a los aspectos relativos a la protección, así como a la capacidad de las personas beneficiarias para trasladarse a los lugares de distribución, lo que llevó a la ONG-CH/02 a cambiar la estrategia de distribución, a pesar del costo adicional, pasando de un único punto central a una distribución de comunidad en comunidad.

3.4 Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos

Selección del emplazamiento

Dado que la ONG-CH/02 optó por reparar los establecimientos sanitarios existentes que resultaron dañados, pero no destruidos, no se aplicó el criterio de selección del emplazamiento. Sin embargo, el equipo de evaluación se tomó el tiempo de verificar que, en caso de posibles inundaciones, la estructura del edificio y su operatividad no resultaran afectadas.

- Acceso a una instalación como albergue: cuando se reparan instalaciones públicas existentes, el emplazamiento y la implementación están predeterminados. Sin embargo, es indispensable garantizar que el acceso no se vea obstaculizado en caso de tormenta, especialmente si esa misma instalación sirve de albergue para la comunidad circundante.

Pertinencia del diseño

Según la ONG-CH/02, las culturas de construcción local de la región parecen consistir sobre todo en técnicas de construcción ligeras (madera/techos de paja). Las instalaciones públicas como los puestos de salud y las escuelas son las únicas que se construyen en concreto o en estructuras similares al cemento, y como tales pueden servir de refugio en caso de desastre. De acuerdo con el objetivo general, la ONG-CH/02 centró sus obras de reparación en reforzar la resistencia de los edificios existentes para garantizar la rápida reanudación de estos servicios, así como su uso como refugios en caso de tormenta. Por lo tanto, no se introdujeron nuevas tecnologías relevantes, aparte de sencillos detalles resistentes a los desastres, ya que las obras principales se enfocaron en rehabilitar las instalaciones a su estado previo al paso de los huracanes. No obstante, la integridad estructural (sobre todo de los cimientos), la posible sobrecarga estructural y la resistencia a fuertes rachas de viento se verificaron o se integraron en los diseños de reparación, que luego se remitieron al Ministerio de Salud para su aprobación.

Las reparaciones consistieron principalmente en sustituir las láminas del techo, los cielos rasos y pintar las paredes exteriores, así como en instalar sistemas de abastecimiento de agua consistentes en un sistema de recolección de aguas pluviales (alcantarillados y tuberías), la construcción de torres de agua de concreto reforzado y la instalación de tanques de agua de 6000 litros (con dispositivos de PVC y el suministro de filtros de agua). La ONG-CH/02 adaptó sus intervenciones en cada instalación conforme a las necesidades de reparación y a las demandas específicas de la comunidad, pero también logró encontrar soluciones creativas para aumentar su apoyo, por ejemplo, utilizando restos de láminas de techo para reparar el techo de una escuela vecina. Asimismo, la ONG-CH/2 dedicó especial atención a la compra de materiales de proveedores responsables, sobre todo la madera, a fin de evitar la deforestación mientras se compraba a nivel local.

Resistencia ante los desastres naturales

Conforme a su propuesta de proyecto, la ONG-CH/2 centró las obras de reparación en fortalecer la resistencia de los establecimientos sanitarios suministrando materiales de calidad y elementos resistentes a desastres (como p. ej. correas para huracanes) para “garantizar la seguridad (física) y la protección mediante la adecuación de edificios resilientes”. Como se mencionó previamente, las reparaciones incluyeron principalmente techos y sistemas de abastecimiento de agua. Pero el equipo realizó una evaluación técnica de cada instalación e identificó necesidades adicionales debido a riesgos de fallo estructural o el descuido prolongado para las cuales adaptaron sus intervenciones. Por ejemplo, en Lakunka se reemplazó toda la estructura del techo al igual que una considerable sección del piso, puertas y ventanas.

El control de calidad parece haber sido priorizado en cada paso de la respuesta. En primer lugar, diseñando para cada edificio características específicas resistentes a terremotos y huracanes, en base a evaluaciones técnicas exhaustivas realizadas por ingenieros estructurales locales y revisadas por el/la Asesor/a de Infraestructuras de la ONG-CH/02, al tiempo que se garantiza el cumplimiento del código de construcción hondureño. En segundo, dado el enfoque y la organización elegidos, empleando a contratistas externos que disponen de los conocimientos necesarios para rehabilitar las estructuras de concreto reforzado. Seguidamente, se procedió a adquirir el mejor material disponible (madera tratada, láminas de hierro galvanizado para el techo, etc.) en los grandes mercados o a nivel local, cuando fuese posible. Y por último, el equipo supervisor de la construcción y el/la Coordinador/a Técnico/a del proyecto se encargaron de supervisar de cerca a los/las contratistas, al tiempo que añadieron un nivel adicional de garantía de calidad mediante visitas puntuales del equipo asesor en Infraestructuras sobre el terreno.

- Incorporación del control de calidad: desde el diseño de las reparaciones hasta el seguimiento de la ejecución, pasando por la elección o el enfoque, la organización y la compra de material, tal y como lo puso en práctica la ONG-CH/02, es fundamental para garantizar la integridad estructural y la resistencia a los desastres de una instalación pública.

→ Mantenimiento apropiado: la ONG-CH/02 destacó que en varios casos los daños graves se debían a la falta de mantenimiento previo. De hecho, un mantenimiento adecuado incide directamente en la sostenibilidad y, por tanto, en la resistencia de un edificio. En la mayoría de los casos, y si el sistema de gestión lo permite, se recomienda combinar un proyecto de reconstrucción/repación de edificios públicos con un componente de sensibilización sobre el mantenimiento. Sin embargo, y sobre todo en los sistemas de gestión centralizados, el mantenimiento requiere un presupuesto a nivel ministerial, lo que desgraciadamente no suele ocurrir.

3.5 Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y mejoras locales

Como se mencionó anteriormente, la ONG-CH/02 dedicó un esfuerzo especial a la creación de un sólido equipo técnico para supervisar de cerca el trabajo del contratista. Los/las ingenieros/as locales pudieron sacar provecho de la amplia experiencia tanto de la Coordinación Técnica del proyecto como de la Asesoría en Infraestructuras, gracias a las frecuentes interacciones y al hecho de compartir el idioma español. De la misma manera, las/los contratistas se beneficiaron del apoyo del equipo técnico de la ONGI para aumentar la calidad de su trabajo. Dado que el tipo de rehabilitación implementado no era representativo de la mayoría de las construcciones locales livianas, la ONG-CH/02 no consideró apropiado incluir un componente de "Reconstruir mejor", también a la luz de la corta duración del proyecto y la reducida financiación. Por otra parte, en consonancia con su objetivo principal de mejorar la salud, la ONGI dio prioridad al desarrollo de capacidades en materia de higiene mediante la formación del personal de los centros de salud en el mantenimiento del sistema de agua y la aplicación de los protocolos de cloración del agua, así como la sensibilización de la comunidad en materia de higiene mediante mensajes de promoción de la higiene.

→ Desarrollo de capacidades para mejorar la localización: la ejecución de un proyecto de reconstrucción/rehabilitación, en particular en lugares remotos donde la mayoría de las casas resultaron dañadas, representa una gran oportunidad para el desarrollo de capacidades en técnicas locales de "Reconstruir mejor" para reforzar la resiliencia y la autorrecuperación de la comunidad. Teniendo en cuenta la amplia experiencia y los conocimientos de la ONG-CH/02 en técnicas de construcción vernáculas, así como su aceptación por parte de la comunidad, la sensibilización de las comunidades destinatarias sobre los mensajes básicos de "Reconstruir mejor" podría haber tenido un impacto significativo en la capacidad de las familias para reparar por sí mismas sus casas. En este sentido, la ONG-CH/02 mencionó que habían planeado fortalecer las habilidades de la comunidad tanto en materia de construcción como en PASSA (Enfoque Participativo para la Sensibilización sobre Alojamiento Seguro) en una segunda fase que, lamentablemente, no se llevó a cabo debido a la falta de financiación para la fase de recuperación.

3.6 Inclusión comunitaria y enfoque participativo

Aunque este tipo de proyectos de corta duración casi nunca fomentan la participación, especialmente cuando la técnica de construcción requiere de conocimientos externos, la ONG-CH/02 aprovechó todas las oportunidades posibles para incluir a las comunidades. El equipo colaboró estrechamente con un equipo de médicos locales, uno/a de los/las cuales fue contratado/a como Supervisor/a de Salud Comunitaria, para tener acceso a las comunidades y lograr su aceptación. Antes de proceder a la distribución, se organizaron debates con informadores clave y grupos de discusión para garantizar la adecuación cultural del contenido de los kits de higiene. La distribución se realizó en estrecha colaboración con las autoridades locales y las comunidades, mitigando los riesgos de seguridad. Se formó a líderes de la comunidad para que fueran promotores/as de la higiene en cada uno de los 19 lugares de distribución y difundieran mensajes sobre COVID y el cambio de comportamiento en todas las comunidades.

En cuanto al componente de rehabilitación, en cada comunidad se designó a un/a representante para formar un comité que sirviera como intermediario de comunicación y actuara como mecanismo de retroalimentación. Se pidió a las comunidades que participaran en la rehabilitación de los establecimientos sanitarios a través de diversos medios, que incluían el transporte de materiales, la obtención de material local (como madera) y mano de obra no cualificada (sólo una mano de obra cualificada). Adicionalmente, gracias a estos comités, la población afectada alertó a la ONG-CH/02 sobre los problemas que se estaban produciendo con los contratistas y el equipo pudo actuar en consecuencia (p. ej. en Lakunka, donde hubo que despedir al contratista) y transmitir necesidades específicas a las que el equipo trató de responder de forma creativa en la medida de sus capacidades y recursos (como en Raya, donde facilitaron el material para que la comunidad pudiera construir la letrina adicional por sí misma).

Como resultado de todos estos esfuerzos, el equipo de la ONG-CH/02 fue capaz de conseguir la aceptación de la población afectada y parece haber movilizó eficazmente a las comunidades para que participen y se apropien de sus establecimientos de salud.

3.7 Pertinencia del componente de construcción dentro del proyecto

Según el informe final, el apoyo prestado consistió en dos componentes, ambos centrados en el sector de la salud: por un lado, se puso énfasis en garantizar un acceso seguro a la atención sanitaria básica de las comunidades y por otro, en reducir el riesgo de transmisión de enfermedades mediante el apoyo a la distribución/promoción en materia de higiene.

- Primera fase: distribución de kits de higiene a 2'786 hogares en 19 comunidades de la Comunidad de Villa Morales, incluyendo soluciones a base de cloro para tratar el agua y recipientes de almacenamiento de agua, así como sensibilización sobre prácticas de higiene, incluyendo un mensaje sobre COVID-19.
- Segunda fase: apoyo a 12'363 personas mediante la rehabilitación de 5 establecimientos de salud en los municipios de Villeda de Morales y Puerto Lempira, incluyendo la reparación de edificios, la instalación de sistemas de agua y la formación del personal para el uso y mantenimiento adecuados de dichos sistemas.

En este proyecto, y tras la evaluación de las necesidades, la ONG-CH/02 identificó la salud como una necesidad crítica para salvar vidas y una brecha en el suministro de ayuda que las autoridades, sometidas a una grave crisis económica, no han podido superar. Por esa razón, la ONGI decidió centrarse en este sector proponiendo una respuesta integral que abordara tanto el acceso a los servicios de salud mediante la rehabilitación de los establecimientos sanitarios básicos, incluyendo la mejora de las prácticas de higiene y el acceso al agua potable, garantizando así la disponibilidad de agua potable y reduciendo el riesgo de enfermedades transmitidas por el agua y los vectores.

En este sentido, el componente de construcción parece ser un medio fundamental y sostenible para lograr el objetivo sanitario que complementa perfectamente los componentes de agua, saneamiento e higiene. Además, la ONG-CH/02 ha tenido cuidado de combinar cada distribución con la sensibilización sobre el uso y el mantenimiento para ampliar la durabilidad.

❖ Conclusiones

Impresión general

La ONG-CH/02 aportó su amplia experiencia en reconstrucción y sus conocimientos técnicos a una población especialmente vulnerable a través de un proyecto sanitario integral. Su decisión de centrarse en un departamento fuertemente afectado y al mismo tiempo fuera del radar de la comunidad humanitaria, y de seleccionar además comunidades especialmente remotas con un acceso extremadamente difícil y una discriminación preexistente, parece muy pertinente. También lo es la decisión de centrar la intervención en un sector que salva vidas, atendiendo a toda la población de la zona, diseñando un proyecto cuyos componentes se complementan entre sí e introduciendo la sensibilización y la formación para promover la sostenibilidad de la ayuda. De esta forma, con un solo proyecto se logró un triple objetivo: el acceso a la atención sanitaria básica, la reducción de los riesgos de enfermedad (mediante la promoción de la higiene y el suministro de agua), así como la habilitación de refugios para las comunidades en caso de una tormenta.

A tal efecto, y consciente de la importancia de garantizar el control de calidad en la rehabilitación de edificios públicos para que sean resistentes a los desastres, la ONG-CH/02 priorizó e integró los conocimientos técnicos en toda la respuesta. Empezando por la elección de una implementación directa empleando a contratistas cualificados y supervisados de cerca por un sólido equipo técnico, hasta el diseño de detalles resistentes a los desastres y la compra de materiales de calidad. Con una experiencia técnica de tan alto nivel, habría sido una gran oportunidad de complementar el proyecto con un componente de desarrollo de capacidades sobre construcciones locales más seguras con el fin de aumentar la resiliencia local y la autorrecuperación.

Sin embargo, en este desafiante proyecto, en el que la urgencia coincidió con un acceso muy difícil, sumado a la pandemia de COVID-19, la ONG-CH/02 no sólo mostró una gran flexibilidad adaptando el proyecto a las necesidades reales, sino también creatividad para hacer frente a las extremas limitaciones logísticas, aprendiendo sobre la marcha. Además, y en consonancia con su particular visión sobre el apoyo participativo, hicieron patente su capacidad de escucha al tiempo que incluían a la población afectada en todas las fases del proyecto, resolviendo y mitigando los problemas, siempre con el objetivo de consolidar su apoyo y garantizar el empoderamiento de la comunidad.

Este acertado enfoque ha permitido a la ONG-CH/02 ganarse la aceptación de las comunidades afectadas y construir una relación de confianza que, lamentablemente, no pudo servir de base para una segunda fase, como deseaba la ONGI. A pesar de las necesidades recién identificadas y de las ya existentes, la ONGI se retiró de Honduras una vez finalizada su respuesta de emergencia, principalmente debido a la falta de financiación para la fase de recuperación. No obstante, como se ha mencionado anteriormente, el equipo se aseguró de integrar en el proyecto componentes que garantizaran un impacto duradero en las comunidades.

Recomendaciones para el seguimiento del proyecto

1_ Si se planificara una segunda fase, la capacitación de carpinteros locales con respecto a "Reconstruir mejor/más seguro" con técnicas de construcción locales y la sensibilización de las comunidades a través de talleres sobre medidas sencillas de mitigación de riesgos para fomentar construcciones más duraderas, sería una valiosa adición al proyecto. (véase el punto 3.4)

Recomendaciones para proyectos futuros

2_ Garantizar el acceso físico a una instalación pública a todo mundo y en todo momento, incluso en caso de desastres y en particular si ese edificio sirve de refugio contra tormentas. (véase el punto 3.3)

3_ Garantizar que se añada un componente de sensibilización sobre el mantenimiento a cada proyecto de reconstrucción/rehabilitación de instalaciones públicas. Si la entidad responsable no dispone de presupuesto, podrían proponerse actividades generadoras de ingresos junto con el personal de las instalaciones. (véase el punto 3.3)

❖ Documentación del proyecto



Situación: inundaciones y vientos fuertes debido a los huracanes y vulnerabilidad previa de las estructuras por falta de mantenimiento



Daños en edificios (techos, paredes, ventanas y puertas) y en los sistemas de suministro de agua (recogida de agua de lluvia, tanques de agua, tuberías.)



Centro de Salud de Lakunka: antes y después de las reparaciones

❖ Documentación del proyecto



Reparación de elementos estructurales y de techos



Reparación de letrinas y sistemas de recogida de agua de lluvia



Rehabilitaciones: Centro de Salud de Usibila y techo de la escuela de Lakunka

País:	Nicaragua	
Zona geográfica:	7 departamentos (27 municipios / 225 comunidades): Matagalpa (10/130), Rivas (6/26), Chinandega (4/6), Granada (4/26), Carazo (1/21), Nueva Segovia (1/6) y Atlántico Norte (RAAN) (1/10) (planificación inicial: 134 comunidades / 17 municipios)	
Tipo de respuesta:	Respuesta de emergencia – Distribuciones	
Sectores:	Distribución de i) alimentos, ii) bienes de medios de vida y iii) materiales de construcción de viviendas, incluido el apoyo técnico para medios de vida y reconstrucción	
Presupuesto total:	227'242 FrS (excl. PAA)	
Aporte de SwS:	172'562 FrS (+ 10%, PAA total 189'818 FrS)	
Planificado vs real:	planificado 239'378 FrS – leve diferencia de -12'136 FrS (evolución de la tasa de cambio)	
Fechas del proyecto:	01/12/2020 – 31/05/2021 6 meses	
Planificado vs real:	fecha de finalización 31/05/2021, según lo planificado	
Beneficiarios/as:	planificado	real
Total	1'712 hogares (8'290 personas)	2'858 hogares (14'290 personas)
Materiales viviendas (22%)	285 techos de hogares 200 kits de herramientas	289 techos de hogares 197 kits de herramientas
Alimentación (40%)	480 hogares por 4 meses	1'068 hogares por 4 meses
Medios de vida (38%)	1'350 hogares por 6 meses	2'014 hogares por 6 meses
Desarrollo capacidades	9 partner organizations	9 partner organizations
Planificado vs real:	<i>Al ser menores las cantidades entregadas y la duración de la ayuda por familia, se pudo atender a más beneficiarios/as con el mismo presupuesto para los programas de alimentación y medios de vida</i>	
Modalidad de ejecución:	implementación directa con socios ejecutores locales	
Organizaciones socias:	9 organizaciones socias locales, alianzas de largo plazo (abreviado en el texto como SL)	
Estructura de ONG-CH:	3 colaboradores/as locales (1 contable, 1 oficial de programa, 1 técnico/a en agricultura)	
Estructura de SL:	La estructura de cada socio variaba en dependencia del número de comunidades atendidas.	

Objetivos según el marco lógico:

Mejorar las condiciones de vida y apoyar la recuperación de las actividades económicas de las familias campesinas pobres más afectadas por los ciclones Iota y Eta en Nicaragua.

Específico 1. Garantizar unas condiciones de vivienda adecuadas para las familias más afectadas en las comunidades seleccionadas

Específico 2. Reducir la inseguridad alimentaria de las familias más afectadas en las comunidades seleccionadas

Específico 3. Reforzar las capacidades de las organizaciones socias para la prestación de la ayuda

Cronograma de visitas: 7 al 9 de febrero 2022, incl. 2 días de visita de campo en 4 comunidades de Matagalpa

Participantes: Equipo de evaluación de SwS con la ONG-CH/03, SL-01 (en El Corozo y El Carmen), SL-02 (en Azancor y La Bailadora 2), comités de reconstrucción, beneficiarios/as

4.1 Mapa del proyecto

Proyecto Emergencia NC 2/20/03

Mapa por Departamentos y municipios



Departamentos	Matagalpa	Rivas	Chinandega	Granada	Nueva Segovia	Carazo	Atlántico Norte
Municipios	Matagalpa	Rivas	Chinandega	Nandaime	El Jícara	La Conquista	Waslala
	Esquipulas	Belén	Somotillo	Diriá			
	Ciudad Darío	San Jur de Sur	Villa Nueva	Diriomo			
	San Dionisio	Tola	El Viejo	Masaya			
	Terrabona	Cárdenas					
	San Ramón	Potosí					
	Muy Muy						
	Tuma - La Dalia						
	Matiguás						
Rancho Grande							

4.2 Descripción y contexto del proyecto

Contexto de la ayuda humanitaria y para desastres

La ONG-CH/03 trabaja en Nicaragua desde 1981 en las cuatro regiones de Matagalpa, Las Segovias, RAAN y Pacífico Sur. En conjunto con socios locales de larga data bien arraigados en las comunidades, apoya a las comunidades rurales en el desarrollo de procesos de agricultura sostenible. Como respuesta a ETA y IOTA, la ONG-CH/03 propuso una ayuda de emergencia en las zonas más afectadas, ampliando las colaboraciones ya existentes. Optaron por intervenir principalmente en el departamento de Matagalpa, seriamente afectado, pero más desatendido, y en menor escala en las regiones del Atlántico Norte y Pacífico Sur, alejándose del énfasis de la comunidad humanitaria en las zonas costeras.

Tipo de proyecto (distribuciones)

La ONG-CH/03 decidió apoyar a la población afectada de tres de las regiones mencionadas con la distribución de emergencia de alimentos, materiales de construcción e insumos agrícolas. También se incluyó asistencia técnica para proyectos agrícolas y, en menor medida, para reparaciones, cuya inclusión parece haber variado entre los socios (y, por tanto, entre los departamentos). La distribución como metodología permitió a la ONG-CH/03 y a sus socios locales prestar asistencia rápida a las comunidades remotas que tienen un acceso limitado a los mercados.

Evolución del proyecto durante su ejecución

Las primeras evaluaciones se llevaron a cabo muy poco después del desastre, a menudo a distancia a través de contactos telefónicos con las comunidades, debido a las dificultades de acceso. Tras las primeras entregas (12/2020), la ONG-CH/03 y sus socios decidieron distribuir la ayuda entre un mayor número de beneficiarios/as (2'858 en lugar de 1'712) y en más comunidades (225 en lugar de 134). Por esa razón, por ejemplo, algunas familias recibieron paquetes de alimentos durante 2 meses en lugar de 4, para así permitir que otra familia recibiera los otros 2 paquetes de alimentos.

- Presentación de informes: los informes muestran el aumento en el número de beneficiarios/as, pero no la reducción de la ayuda por beneficiario/a. Esto complica su comprensión y, en consecuencia, su evaluación. (véase también el punto 4.6)

4.3 Estrategia del proyecto

Cobertura geográfica

El proyecto abarcó 225 comunidades (inicialmente previstas: 134) en 27 municipios, principalmente en la zona central del país: Matagalpa, Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN), Pacífico Sur y, en menor medida, Las Segovias. En estas zonas, la ONG-CH/03 ya tenía presencia con actividades de desarrollo a largo plazo a través de socios locales de confianza, bien arraigados en las comunidades.

La zona central del país se vio fuertemente afectada, pero no recibió apoyo gubernamental, ya que los limitados recursos se concentraron en la zona más afectada de la Costa Caribe. Por lo tanto, la ONG-CH/03 y sus socios fueron los únicos actores que brindaron ayuda en la región, y en vista de la dimensión de las necesidades y la ausencia de otros actores, la ONG-CH/03 decidió apoyar a cada uno de los 9 socios que solicitó apoyo.

- Nicho: para una organización relativamente pequeña es interesante operar en un "nicho", donde hay un número limitado de actores humanitarios y una menor necesidad de coordinación. Así se evita ser absorbido por otras operaciones de mayor envergadura, y se garantiza que el apoyo responda realmente a las necesidades.
- Amplia cobertura: parece difícil que un equipo pequeño pueda hacer un seguimiento adecuado de un proyecto de rehabilitación que abarca 225 comunidades, con 9 socios en diferentes regiones, por no hablar del COVID-19. La reducción del presupuesto por comunidad también implica un reto adicional en la selección de las personas beneficiarias (para que sea justa, evitar la frustración, etc.).

Selección de personas beneficiarias

Las personas beneficiarias fueron seleccionadas tras una evaluación de todas las comunidades realizada por los socios locales. En muchos casos, las primeras evaluaciones se realizaron a distancia (por teléfono), seguidas de una evaluación in situ en la que se tuvieron en cuenta múltiples criterios, tales como el nivel de daños (en las casas y los cultivos) y la vulnerabilidad (familias encabezadas por mujeres, ancianos, personas discapacitadas, etc.). En cada comunidad, las Juntas Directivas, las/los líderes locales y el/la técnico/a del socio local participaron directamente en el proceso de identificación y selección de beneficiarios/as, proponiendo a menudo una lista y validando las modificaciones aconsejadas por la ONG-CH/03. Debido a estas dos fases, las evaluaciones se prolongaron más de lo previsto inicialmente y, en algunas ocasiones, hubo que ajustar el proyecto de conformidad con esto.

Debido a, entre otras razones, la gran libertad que se concede a los socios locales (dada su experiencia y conocimiento de las comunidades afectadas), en algunas comunidades los criterios de selección de las personas beneficiarias no parecen muy coherentes. Por ejemplo, en la comunidad de Azancor, todas las familias que se refugiaron en el albergue comunal durante la tormenta recibieron materiales de construcción para reconstruir su casa, independientemente de si habían sufrido daños reales, mientras que las familias que no se refugiaron en el albergue comunal (a veces porque vivían demasiado lejos) no recibieron ayuda para la reconstrucción. No obstante, en la mayoría de los casos, las familias beneficiarias seleccionadas parecen ajustarse a los criterios básicos de vulnerabilidad y nivel de daños. Por lo tanto, la ayuda se distribuyó de forma correcta, aunque en algunos casos se registran desigualdades u omisiones.

- **Clarificar y armonizar criterios:** es importante contar con criterios claros, transparentes y uniformes para todos los socios locales, a fin de poder justificar la selección. Los socios acostumbrados a los proyectos de desarrollo deben ser capacitados en los mecanismos de ayuda de emergencia y, aunque es bueno colaborar con las Juntas Directivas, es necesario mantener cierto nivel de independencia y control para evitar posibles desigualdades en una comunidad.
- **Exclusiones:** la selección de beneficiarios/as es siempre una tarea difícil, especialmente cuando el tiempo y el acceso son limitados, y cuando las necesidades y las vulnerabilidades son tan numerosas. El riesgo de que se produzcan errores de exclusión puede mitigarse reservando aproximadamente un 20% del presupuesto para adecuar y ampliar la selección en caso de que sea necesario posteriormente (el porcentaje puede adaptarse en función del importe disponible del proyecto).

Relación costo-eficacia

Se eligió la metodología de distribución de bienes (alimentos, medios de vida y materiales de construcción), ya que las comunidades destinatarias eran muy remotas y les resultaba bastante difícil acceder a los mercados locales. Esta modalidad garantizó la cantidad y calidad de los bienes distribuidos, y permitió negociar el precio para grandes cantidades. Cada socio se encargó de organizar la adquisición y compra de bienes en los mercados locales.

La distribución suele ser menos eficaz en términos de costos en comparación con las modalidades de transferencias monetarias, pero como los artículos se compraron en los mercados locales y los precios se negociaron en función de grandes cantidades, fue posible gestionar adecuadamente la eficacia de los costos. La ONG-CH/03 cubrió los costos de transporte, garantizando así un mejor servicio, en particular para las familias más alejadas y vulnerables, y evitando largos y costosos desafíos logísticos.

Debido a la limitación del presupuesto y al gran número de personas afectadas, la ONG-CH/03 optó por abarcar a más beneficiarios/as con un pequeño apoyo, ayudando así al mayor número posible de personas a recuperarse. En línea con esta elección, parece adecuada la distribución de láminas de zinc para apoyar el proceso de reconstrucción, como medio para contribuir a la autorrecuperación de las personas.

Implementación / Estructura

Como se ha señalado anteriormente, la ONG-CH/03 ejecutó el proyecto a través de nueve organizaciones socias locales a largo plazo, bien implantadas en las comunidades seleccionadas. El personal de los socios dedicado al proyecto dependía del número de comunidades atendidas, pero en promedio asignaron 2 personas para el trabajo de campo y 2 personas para las tareas de administración y logística. Los socios locales se encargaron de identificar las necesidades y beneficiarios/as, así como de seleccionar a las personas beneficiarias en coordinación con líderes comunitarios/as y de dar seguimiento a la entrega de los diferentes tipos de apoyo proporcionados por el proyecto. Recibieron entrenamiento sobre las herramientas de evaluación y de elaboración de informes, y se les facilitaron tabletas para las evaluaciones. Si bien se tenía una presencia constante en las comunidades a través de los/las técnicos/as (y, por tanto, una comunicación directa), los socios habían previsto visitar cada comunidad con relativa frecuencia (tres veces a la semana), y la ONG-CH/03 tres veces al mes. Sin embargo, debido a las restricciones por el COVID-19 y al gran número de comunidades apoyadas, fue difícil organizar las visitas y éstas no pudieron efectuarse con la frecuencia prevista. Por ello, parte del seguimiento de la ONG-CH/03 con las comunidades se organizó a distancia (mediante llamadas telefónicas).

- Por todas las razones mencionadas y por la falta de información sobre la estructura precisa de los socios locales y el proceso de seguimiento, resulta difícil para el equipo evaluador valorar la pertinencia y la calidad de la estrategia de implementación y las posibles diferencias entre regiones/socios. Según la ONG-CH/03, los socios locales organizaron el acompañamiento y el seguimiento en las comunidades afectadas de forma permanente y en estrecha coordinación con las/los líderes comunitarios/os. Las diferencias entre las regiones y los socios parecen deberse principalmente al grado de distancia, a la dificultad de acceso y a la mayor o menor afectación de las comunidades.

4.4 Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos

Selección del emplazamiento

En la mayoría de los casos, las personas beneficiarias reconstruyeron su casa en el mismo lugar que antes, incluso en zonas de riesgo. Algunas fueron reubicadas en terrenos vecinos de menor riesgo, como parte de un proceso dirigido por la comunidad. La ONG-CH/03 y sus socios locales no interfirieron en el proceso de reubicación, pero aconsejaron a algunas familias que se trasladaran a una zona más segura.

- **Zonas propensas al riesgo:** algunas de las casas visitadas están construidas en zonas con riesgo de derrumbes o inundaciones. Para evitar que corran más riesgos, al brindar ayuda para la reparación/reconstrucción es fundamental, y debería ser responsabilidad de la organización, informar a las familias beneficiarias sobre las medidas de mitigación para mejorar la seguridad de sus terrenos (como el drenaje adecuado, la construcción de terrazas o la compactación de laderas),
- **Acciones de seguimiento:** como acción de seguimiento del proyecto, el equipo evaluador recomienda que el personal técnico experto lleve a cabo una campaña de información sobre las medidas de mitigación de riesgos en todas las comunidades.

Pertinencia del diseño

Muchas casas fueron destruidas y tuvieron que ser reconstruidas desde cero. La ONG-CH/03 distribuyó material para el techo (láminas de zinc y clavos), mientras que los/las beneficiarios/as se encargaron de la reconstrucción, incluida la compra de material local (madera, barro) para la reparación/reconstrucción de las partes de madera, las paredes, puertas y ventanas. Algunos materiales de la antigua casa pudieron ser reciclados, y algunas veces se utilizó madera de árboles caídos. La disponibilidad de madera gratis difería mucho según la zona, de modo que no todo el mundo tuvo las mismas oportunidades para reparar o reconstruir. Las familias obtuvieron los recursos para reconstruir vendiendo sus cosechas, trabajando fuera de su comunidad o con la ayuda de sus familiares (con madera u otros materiales de construcción).

El componente de vivienda del proyecto consistió en la distribución de 12 láminas de zinc y 150 clavos a cada uno de los 289 hogares seleccionados. En una fase posterior (en 2021), también se distribuyeron 197 kits de herramientas para ayudar en el proceso de reconstrucción. Los kits de herramientas se compartieron en las comunidades y no se entregaron a todas las familias, ya que no todas tenían la capacidad de realizar trabajos de construcción. El plan inicial de la ONG-CH/03 era entregar 14 láminas por familia, y las comunidades propusieron reducirlas a 12 para aumentar el número de beneficiarios/as. Las familias beneficiarias de las comunidades visitadas eran extremadamente pobres y tenían casas muy básicas, por lo que, en la mayoría de los casos, las 12 láminas de zinc fueron suficientes para cubrir el núcleo de la casa, y las láminas u hojas de zinc viejas se utilizaron para los anexos (cocina, habitación adicional, etc.). En algunas casas, las nuevas láminas de zinc sirvieron también como paredes para proteger la parte más expuesta al viento y a las lluvias.

- **Idoneidad local:** el uso de láminas de zinc es muy común y se considera un material de cubierta duradero y de calidad. Proponer láminas de buena calidad para cubrir el núcleo de la casa y dejar el resto para construir con material local, incluidos los anexos, es una solución razonable que garantiza que la gente construya de acuerdo en base a su cultura de construcción local.
- **Comparación de precios:** el material para techos cuesta unos 180 USD o 165 FrS por familia, lo que permite ayudar a muchos hogares con un presupuesto reducido. No obstante, al ser el material de construcción más caro, es un excelente punto de partida para que las familias beneficiarias se recuperen.

Resistencia ante los desastres naturales

Las familias beneficiarias pudieron elegir por sí mismas el diseño de su casa y fueron responsables de comprar materiales locales así como de supervisar las obras de reparación/construcción. La ONG-CH/03 o sus socios no disponían de los conocimientos técnicos necesarios para capacitar a estas familias en técnicas de reconstrucción más seguras. Como resultado, las casas se construyeron con los mismos detalles que antes, y la mayoría de las veces no son resistentes a los desastres, ya que carecen de elementos de unión y soportes adecuados.

Aunque el proyecto no cumple con las normas mínimas de reconstrucción de SwS, es importante señalar que las condiciones de vida han mejorado significativamente para muchas de las familias apoyadas que antes no tenían una vivienda adecuada con techo de zinc y paredes de madera, sino un refugio hecho de láminas de plástico. En este sentido, la distribución de materiales para el techo sirvió de catalizador para reconstruir toda la casa con un nivel superior al anterior.

El informe final del proyecto menciona que "un pequeño número de familias pudo reconstruir las puertas y paredes". Según los socios locales, esto corresponde a menos del 30% de las familias (aproximadamente 80 de 296) que lograron completar sus casas entre 6 y 12 meses después del huracán. Por lo tanto, debemos suponer que la mayoría de las familias de los municipios donde las viviendas fueron destruidas (Matiguás, Esquipulas, San Ramón) vivirán durante algún tiempo sólo con un techo sobre sus cabezas, hasta que tengan los recursos para construir el resto de la casa.

- **Riesgos de las ayudas parciales:** en el momento del informe final, parece que muchas familias aún no habían podido reparar/reconstruir las paredes. El equipo evaluador no sabe con certeza cuánto tiempo tardarán en terminar sus casas y estar totalmente protegidas. Cuando el apoyo a la vivienda es parcial, hay que prever el riesgo de que algunas de las familias más pobres no puedan terminar sus casas a tiempo, exponiéndolas al riesgo de endeudamiento o, por falta de materiales, a que las casas reconstruidas sean tan inseguras o más que antes. Garantizar que las familias dispongan de los recursos necesarios para los materiales de construcción o planificar una ayuda adicional para las más vulnerables puede mitigar (en parte) este riesgo.
- **Clavos o tornillos:** en general, el uso de tornillos es el método más efectivo para fijar las láminas de zinc a los elementos estructurales. Sin embargo, en comunidades sin acceso a electricidad, es difícil utilizar tornillos. Además, cuando las estructuras son débiles, especialmente en el punto de anclaje, fijar el zinc con clavos puede ser conveniente para que, en caso de tormenta, el techo salga volando sin desgarrar la estructura, evitando así que la casa se derrumbe.
- **Reparaciones vs. reconstrucción:** la modalidad elegida (distribución de material y apoyo parcial) con poca orientación técnica es adecuada para las reparaciones parciales que no implican cambios estructurales. Cuando se requieren reparaciones/reconstrucciones importantes, el apoyo técnico, la formación y la sensibilización sobre los mensajes clave de "Reconstruir mejor y más seguro" son cruciales.
- **Acciones de seguimiento:** muchas de las casas visitadas no son resistentes a los desastres. Sin embargo, la adaptación de algunos elementos (como el drenaje, el apuntalamiento y las uniones) mejoraría significativamente su resistencia. Como acción de seguimiento del proyecto, el equipo evaluador recomienda organizar capacitaciones o talleres sobre "Reconstruir mejor" en las comunidades en cuestión.

4.5 Apoyo técnico, desarrollo de capacidades y mejoramiento local

Asistencia técnica

La ONG-CH/03 y sus socios ejecutores locales carecen de experiencia en construcción para brindar asistencia técnica a las familias para una reconstrucción más segura. Aunque la propuesta del proyecto incluye la "asistencia técnica", en las comunidades visitadas, ésta no parece haber estado orientada a la construcción/repación, sino más bien a los medios de vida. Además, debido al gran número de beneficiarios/as en comparación con el personal de la organización y las dificultades de acceso, fue un reto disponer de suficiente tiempo para apoyar a las familias en el proceso de reconstrucción. El indicador de éxito definido es "se distribuyó material para techos y kits de herramientas", y no incluye el seguimiento de las familias para garantizar que efectivamente hayan podido reparar o reconstruir sus casas de forma segura. El indicador debería haber sido modificado para garantizar que se cumpliera el objetivo de reparar o reconstruir una casa.

- **Experiencia técnica:** cuando se trata de reparar/reconstruir, incluso en un proyecto de distribución de materiales, la asistencia técnica es primordial para garantizar que se respete el principio de "no hacer daño". Es fundamental supervisar las construcciones y capacitar a las/los constructores/carpinteros.
- **Recursos humanos:** un proyecto de reconstrucción requiere un número suficiente de personal técnico cualificado dentro de la ONGI. De este modo, pueden instruir a los socios ejecutores locales sobre los aspectos clave de "Reconstruir mejor" y garantizar el control de calidad.

Desarrollo de capacidades del socio ejecutor local

El informe menciona que la ONG-CH/03 formó a las organizaciones socias locales en la ejecución de acciones de ayuda humanitaria. Se impartieron varias sesiones de formación, pero no se especifica qué tipo de formación se impartió ni cuándo. Tampoco está claro si las capacitaciones se realizaron antes o después de las evaluaciones, y si los socios ya estaban capacitados antes de que comenzara el proyecto. Dicho esto, hay que reconocer que, debido a las restricciones impuestas por el COVID-19, para la ONG-CH/03 y sus socios fue difícil brindar capacitaciones. Los socios parecen ser competentes y demuestran los conocimientos necesarios para los proyectos de desarrollo que suelen llevar a cabo. Sin embargo, los mecanismos de las acciones de emergencia para todas las fases del proyecto, incluida la de evaluación, son diferentes a los de un proyecto de desarrollo. Al tener lugar en situaciones de emergencia, la preparación es clave para garantizar su correcta ejecución.

- **Capacitación en asistencia técnica:** si se prevé un apoyo a la reparación/reconstrucción en los próximos años, y la ONG-CH/03 y sus socios planean intervenir en este sector, se beneficiarían considerablemente de la formación en métodos de construcción resiliente y en la transferencia de conocimientos de aspectos clave sobre "Reconstruir mejor" a las comunidades.
- **Acciones de seguimiento:** conscientes de que la posibilidad de que se produzcan sucesos similares aumentará en los próximos años debido al cambio climático, sería útil que la ONG-CH/03 y sus socios reforzaran sus competencias en materia de respuesta a las emergencias.

Empoderamiento de las comunidades

El material para techos (láminas de zinc) suele ser un gran obstáculo para que las familias pobres reparen o construyan sus casas, ya que es el artículo más caro y difícil de adquirir localmente. En este sentido, y como se ha dicho anteriormente, la distribución de láminas de zinc sirvió de catalizador para que las familias empezaran a reconstruir sus casas, manteniendo el sentido de responsabilidad y apropiación de las beneficiarias y ayudándoles a recuperar la confianza. Dado que un techo ofrece protección contra los elementos, pero es también, simbólicamente, el primer paso para reconstruirse y devolver la dignidad a una familia afectada, parece ser algo esencial en el proceso de autorrecuperación de la comunidad.

4.6 Inclusión comunitaria y enfoque participativo

Las Juntas Directivas (de los proyectos de desarrollo en curso) y las/los líderes locales coordinaron la asistencia en sus respectivas comunidades. Como representantes de la comunidad, tuvieron un importante impacto en la selección de beneficiarios/as. Si bien en algunas comunidades resulta evidente el esfuerzo por identificar a las familias más vulnerables más allá de las partes interesadas en el proyecto, el equipo evaluador tuvo la impresión de que en algunas zonas la selección no había sido muy transparente y en algunos casos parecía haber sido un poco precipitada. Es comprensible que, debido a la presión de tiempo y al acceso limitado a las zonas para la evaluación, la ONG-CH/03 tuvo dificultades para supervisar.

Dado que los socios ejecutores se relacionan desde hace mucho tiempo con la mayoría de las comunidades apoyadas, y a menudo son originarios de la zona, están familiarizados con las costumbres y necesidades locales. Además, a través del actual proyecto de medios de vida de largo plazo, las comunidades están muy integradas en el proceso de mejora de la eficiencia y la sostenibilidad de sus plantaciones. El proyecto de emergencia constituyó también una oportunidad para incluir a más personas en el proyecto de medios de vida, proporcionándoles así un posible apoyo a más largo plazo.

En el proyecto de construcción, muchas comunidades se organizaron para ayudar a las familias beneficiarias a reconstruir sus casas, y también ayudaron a algunas familias muy necesitadas que no habían sido incluidas en la lista. Compartieron los kits de herramientas y las/los carpinteros ayudaron con trabajos especializados y brindando asesoría en las obras de reconstrucción. Este nivel de participación e inclusión está claramente ligado a la larga presencia de la ONG-CH/03 y sus socios locales desarrollando la resiliencia y la gobernanza de las comunidades a través de sus proyectos de medios de vida a largo plazo.

4.7 Pertinencia del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto

Coherencia del proyecto inicial

Del informe se desprende que el proyecto tenía previsto responder a tres necesidades complementarias en la zona seleccionada:

- *Reconstrucción*: distribución de materiales para viviendas y kits de herramientas, con asistencia técnica, para 285 hogares.
- *Seguridad alimentaria*: distribución de paquetes de alimentos durante 4 meses a 480 hogares (hasta la siguiente temporada de cosecha)
- *Medios de vida*: apoyo durante 6 meses para reanudar las actividades agrícolas, para 1350 hogares (entrega de semillas, fertilizantes y herramientas, reparación/mejora del sistema de riego, desarrollo de capacidades para una agricultura más sostenible).

Parece haber una adecuada coherencia y complementariedad entre los distintos componentes del proyecto, lo que garantizó una asistencia integral a las comunidades destinatarias. La reparación de las casas permitió a las familias permanecer en su comunidad y no abandonar sus pertenencias y la actividad agrícola. La distribución de alimentos sirvió de puente mientras las plantas volvían a crecer, y las familias beneficiarias se dedicaban a las labores agrícolas y la reparación de las casas.

Diferencias en la implementación

Durante la fase de ejecución, el proyecto se ajustó a las necesidades reales y a una mayor cobertura, y las familias recibieron menos ayuda para extender el apoyo a más familias necesitadas. Algunas regiones (zonas secas de la región de Matagalpa) se vieron más afectadas que otras y necesitaron más tiempo hasta la siguiente cosecha. Por lo tanto, se destinó una ayuda adicional a esta región, mientras que otras requirieron menos apoyo gracias a la próxima cosecha prevista a realizarse antes. Como se ha mencionado anteriormente, al equipo evaluador le resultó difícil identificar las diferencias y disparidades en la aplicación entre las regiones debido a la escasez de datos descriptivos y precisos por socio, por lo que a continuación sólo se mencionan los cambios generales.

Tipo de apoyo	No. de beneficiarios/as planificado	Promedio planificado FrS / beneficiario/a	No. de beneficiarios/as implementado	Promedio implementado FrS / beneficiario/a
Viviendas	285	175	289	165
Alimentos	480	171	1068	77
Medios de vida	1350	61	2014	39

Los ajustes por sector se deben a las siguientes razones:

- Viviendas: se necesitaron menos clavos y el precio unitario de las láminas de zinc resultó ser un poco menor del previsto.
- Alimentos: el apoyo previsto era de 4 paquetes de US\$ 45 por familia, pero cuando se implementó, el 55% de familias beneficiarias recibió 1 paquete de US\$ 42 (quienes tenían mejores condiciones de producción y no requerían asistencia alimentaria a largo plazo) y el 45% restante recibió 3 paquetes de US\$ 42 (las de la zona seca con alto riesgo de inseguridad alimentaria y cuya producción de alimentos depende de la temporada de lluvias).
- Medios de vida: la ayuda se adaptó en función de la estacionalidad y las necesidades, lo que aparentemente resultó menos costoso de lo previsto.

La flexibilidad otorgada a los socios no afectó la coherencia del proyecto, ya que las necesidades se evaluaron caso por caso para adaptar la distribución de la ayuda alimentaria y agrícola. Las familias que recibieron materiales para viviendas solían recibir también apoyo alimentario (ya que en su mayoría eran las familias con mayor grado de vulnerabilidad), y a veces apoyo a los medios de vida si tenían una actividad agrícola. Aproximadamente 1/3 de la ayuda en los tres componentes se distribuyó en diciembre de 2020, 1/3 en enero-febrero de 2021 y el 1/3 restante entre marzo y mayo de 2021. Muchas de las personas que recibieron láminas de zinc en diciembre o enero necesitaron dos meses más antes de empezar a construir, ya que tenían que conseguir los otros materiales. La entrega de las láminas de zinc se realizó en aquellos municipios en los que los techos de las casas se dañaron completamente (municipios más afectados). Entre diciembre y febrero se distribuyó material para viviendas a las familias cuyos techos quedaron totalmente destruidos.

- ➔ **Asistencia oportuna:** cuando la programación de la distribución no coincidía con la temporada de siembra, las personas podían recibir dinero en lugar de semillas para pagar el alquiler de su parcela. La ONG-CH/03 ajustó la ayuda de acuerdo a los retos de las entregas (difícil acceso, comunidades dispersas) para garantizar que la ayuda fuera adecuada en el momento de la distribución. Además, la ONG-CH/03 priorizó la distribución de láminas de zinc en los tres primeros meses a las familias cuyas casas fueron destruidas.
- ➔ **Flexibilidad:** adaptar la selección de beneficiarios/as para la ayuda alimentaria y agrícola a las necesidades actuales refleja el gran esfuerzo realizado por el proyecto. Hubiera sido útil mantener esa flexibilidad en la distribución para las viviendas, reservando un 20% del presupuesto global para corregir los errores de exclusión.

Aumentar la escala de un proyecto a largo plazo ya existente ante una situación de emergencia

Como se ha mencionado, la ONG-CH/03 y sus socios locales mantienen un proyecto de larga duración en las regiones seleccionadas que procura hacer más duraderos los sistemas de medios de vida y reforzar el trabajo comunitario. La respuesta de emergencia constituyó una oportunidad para incluir a más familias en este proyecto de desarrollo en curso (banco de semillas, agricultura ecológica y diversificada, etc.), fomentando la mejora de sus condiciones de vida a largo plazo. Esto demuestra que aprovechar proyectos y redes ya arraigados genera beneficios y oportunidades y, por lo tanto, vale la pena promover "ambientes favorables a la creación de vínculos" que permitan tanto al personal humanitario como al de desarrollo trabajar juntos y aprovechar mutuamente sus experiencias.

❖ Conclusiones

Impresión general

La ONG-CH/03 cuenta con una larga trayectoria en la región y ha establecido una red bien arraigada y relaciones privilegiadas con socios locales fuertes y con comunidades locales. La decisión de la organización de considerar sus proyectos existentes como base para la ampliación y proponer un apoyo de emergencia a través de componentes complementarios, es una estrategia de respuesta acertada. Esto favoreció la inclusión de las comunidades afectadas en las decisiones y en la implementación de la ayuda. La flexibilidad de la ONG-CH/03 en lo que respecta a la ejecución y la confianza en sus socios locales contribuyeron en gran medida a garantizar la idoneidad y contextualización de la respuesta, incluso si los ajustes no siempre se reflejan en los informes. En consonancia con la decisión de limitar los montos de las ayudas y abarcar a un mayor número de beneficiarios/as, optar por la modalidad de distribución parece coherente y particularmente conveniente para trabajar en las comunidades remotas con difícil acceso a los mercados, garantizando al mismo tiempo el abastecimiento en los mercados locales.

Haber elegido comunidades remotas en departamentos que reciben poca ayuda humanitaria, parece una decisión muy razonable y adecuada, aunque repartir la ayuda entre 200 comunidades dificulta la gestión, especialmente en tiempos de COVID-19, en los que garantizar el monitoreo supuso un reto adicional. La amplia cobertura también parece haber dificultado la selección consensuada de las personas beneficiarias. Conscientes de lo difícil que es decidir a cuáles comunidades ayudar y a cuáles no, limitar el número de comunidades atendidas podría haber evitado que las personas necesitadas dentro de la misma comunidad quedaran al margen. La gran confianza depositada en los socios locales a veces debilitó el seguimiento, ya que los socios tenían mucha experiencia en temas de desarrollo, pero no tanto en la respuesta a las emergencias y sus diversos mecanismos.

Mientras que la asistencia técnica en agricultura parece haber sido muy adecuada, en el tema de las viviendas fue más débil, dejando que las familias beneficiarias asumieran la responsabilidad de reconstruir mejor por su cuenta. Como resultado, la respuesta en materia de viviendas es menos sostenible de lo que podría haber sido. No obstante, la distribución de láminas de zinc parece haber sido una forma acertada de empoderar a las familias y de apoyar su propio proceso de recuperación.

Recomendaciones para el seguimiento del proyecto

- 1_ Formar a los socios locales en las técnicas de Reconstruir mejor/seguro (BBB/S) y sensibilizar a las personas beneficiarias mediante talleres sobre medidas sencillas de mitigación de riesgos para promover construcciones más duraderas. (véase el punto 4.3)
- 2_ En las comunidades en las que se distribuyeron láminas de zinc, identificar los hogares muy vulnerables y afectados que no fueron incluidos en el proyecto, pero que necesitarían ayuda urgentemente. A continuación, evaluar si se les podría ayudar con un complemento del proyecto a fin de asegurar mayor equidad en estas comunidades. (véase el punto 4.2)
- 3_ Aprovechar la presencia de larga data y la sólida red local de la ONG-CH/03 para reforzar la capacidad de las ONG y los socios locales en materia de preparación para futuras emergencias (conocimientos sectoriales y metodologías y herramientas de gestión de emergencias). (véase el punto 4.4)

Recomendaciones para proyectos futuros

- 4_ Evitar repartir las ayudas para viviendas entre demasiadas comunidades, especialmente cuando el presupuesto es limitado, a fin de garantizar una cobertura más equitativa en las comunidades seleccionadas. (véase punto 4.2)
- 5_ Selección de personas beneficiarias: aclarar los criterios para evitar que familias con perfiles similares sean tratadas de forma diferente (incluidas o excluidas), o adoptar un enfoque general (véase el punto 4.2)
- 6_ Mantener un porcentaje del presupuesto inicial para ajustar la selección de las personas beneficiarias (exclusiones u omisiones erróneas) y/o añadir un complemento para las más vulnerables. (véase el punto 4.2)
- 7_ Supervisar mejor a los socios locales con visitas frecuentes sobre el terreno a cada lugar, sobre todo durante las emergencias. (véase el punto 4.2)
- 8_ A la hora de prestar apoyo en el ámbito de la construcción, es esencial que haya un seguimiento técnico experto en la organización para impartir cursos de capacitación y sensibilización. (véase el punto 4.4)

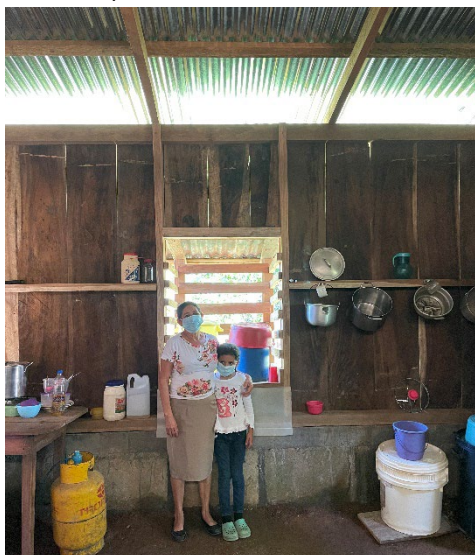
❖ Documentación del proyecto



Muchas casas resultaron parcialmente dañadas, con techos que volaron y paredes parcialmente destruidas, mientras que otras se derrumbaron por completo



Las comunidades destinatarias son muy remotas, con difícil acceso a muchas casas, especialmente por los daños causados por las tormentas en las carreteras

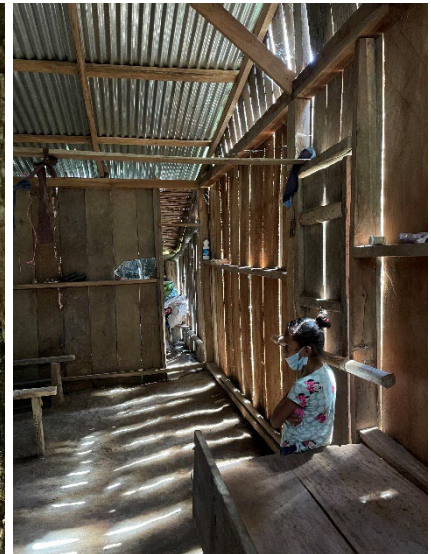


Las 12 láminas de zinc distribuidas fueron casi siempre suficientes para reconstruir los techos. Las familias beneficiarias tuvieron que conseguir la madera.

❖ Documentación del proyecto



A menudo se reutilizó la madera de la casa anterior; las láminas de zinc a veces también sirvieron para proteger paredes expuestas



En algunos casos, el zinc se utilizó para cubrir la casa principal y los anexos se cubrieron con palmas



Muchas casas no son resistentes a los desastres. Simples mejoras como el drenaje o un refuerzo podrían mejorar su resistencia

CH-NGO 04**Respuesta a los huracanes en Nicaragua**

País:	Nicaragua	
Zona geográfica:	Departamento de Carazo, Sudoeste de Nicaragua 3 comunidades en el municipio de Santa Teresa: La Piñuela, El Quinal y Aguas Calientes	
Tipo de respuesta:	Respuesta de emergencia	
Sectores:	Reconstrucción de viviendas resistentes a los huracanes y formación de albañiles	
Presupuesto total:	221'845 FrS (excl. PAA)	
Aporte de SwS:	174'514 FrS (+10% PAA, total 191'965 FrS)	
<i>Planificado vs real:</i>	<i>planificado 231'130 FrS – leve diferencia de 9'285 FrS</i>	
Fechas del proyecto:	01/01/2021 – 30/09/2021 10 meses	
<i>Planificado vs real:</i>	<i>programación de 6 meses, fecha de finalización 30/06/21 razones del retraso: dificultades administrativas por una ley aprobada por el gobierno nicaragüense que complica el registro de las ONG.</i>	
Beneficiarios/as:	planificado	real
Viviendas	60 (300 ben.)	60 (256 ben.)
Formación	6 albañiles	6 albañiles
<i>Planificado vs real:</i>	<i>Hogares más pequeños de lo previsto, de modo que hay menos beneficiarios/as, mientras que el número de viviendas es el previsto</i>	
Modalidad de ejecución:	socio ejecutor local	
Organización socia:	ONG-L (abreviatura)	
Estructura ONG-CH:	2 colaboradores/as locales, tiempo parcial (1 gerente de respuesta, 1 financiero/a & administrador/a)	
Estructura ONG-L:	5 colaboradores/as locales, a tiempo parcial (1 arquitecto(a) / técnico(a), 1 ingeniero (a) supervisor(a), 1 instructor(a) / jefe(a) de obra, 1 financiero(a) / administrador(a), 1 asistente social)	

Objetivos según el marco lógico:

General: Contribuir a satisfacer las necesidades básicas de vivienda de las personas más afectadas por los huracanes en Nicaragua.

Resultado: 300 personas afectadas viven en viviendas mejoradas y resistentes a los huracanes.

Cronograma de visitas: 10-11 de febrero, incluyendo 1 día de visita de campo a 2 comunidades y visita a la fábrica de cemento armado de la ONG-L. Cronograma detallado en el anexo.

Participantes: Equipo de evaluación de SwS con la dirección del proyecto de la ONG-CH/04, el equipo de proyecto de la ONG-L, los comités de reconstrucción, albañiles capacitados/as y las personas beneficiarias

5.1 Mapa del proyecto

Mapa del municipio de Santa Teresa.

Las comunidades identificadas son:

El Quinal, Aguas Calientes y La Piñuela



5.2 Descripción, contexto y evolución del proyecto

Contexto del socio y su proyecto

La ONG-CH/04 trabaja en Nicaragua desde la década de 1980. Sus actividades se centran principalmente en proyectos de desarrollo de la producción agrícola, justicia social e igualdad de género y ya han respondido a un desastre a gran escala con el huracán Mitch en 1998. Dado que los refugios son una de las principales competencias sectoriales de la ONG-CH/04 en materia de emergencias, apostaron por su experiencia en la respuesta a ETA y IOTA, y optaron por intervenir lejos del foco de atención de la mayoría de los socios humanitarios, en el departamento de Carazo, ubicado en la costa del Pacífico, donde se registraron fuertes lluvias e inundaciones. Como la estructura de la ONGI en Nicaragua es pequeña y carece de una sólida experiencia en materia de viviendas dentro del país, decidieron colaborar con la ONG local (ONG-L) como socio ejecutor especializado en construcción. La ONG-L realiza desde hace 40 años proyectos de vivienda en la región, entre otros, a través de su propia fábrica de materiales de construcción, que produce elementos de ferrocemento.

Tipo de proyecto (construcción de viviendas básicas/refugio contra tormentas)

La ONG-CH/04 decidió prestar asistencia a la población afectada en Carazo mediante apoyo de emergencia y recuperación temprana construyendo unidades básicas de vivienda (vivienda progresiva) como refugios contra tormentas para las familias afectadas. A tal efecto, la organización colaboró con un socio local para la ejecución, que incluía un componente de formación para albañiles no cualificados/as sobre la técnica de construcción específica utilizada en las comunidades seleccionadas.

Evolución del proyecto durante la ejecución

Poco después de las dos tormentas, el Gobierno de Nicaragua aprobó una nueva ley² que limita drásticamente la flexibilidad del trabajo de las ONGI y la posibilidad de transferir fondos internacionales. Esta ley tuvo un impacto significativo tanto en el tiempo de ejecución del proyecto como en las posibilidades de adaptar la selección de personas beneficiarias y las acciones previstas. Adicionalmente, el inicio de las obras de construcción tuvo que ser pospuesto debido a los obstáculos para la entrega de los materiales de construcción. Por esta razón, la ONG-CH/04 solicitó una prórroga, aunque no tuviera mucha influencia para adaptar el proyecto inicial a las necesidades cambiantes.

5.3 Estrategia del proyecto

Cobertura geográfica

Mientras que la mayor parte de la ayuda de emergencia se destinó a la Costa Caribe, que fue la que más daños sufrió, la Región Central y la Costa Pacífica, que también se vieron gravemente afectadas por las fuertes lluvias e inundaciones, no recibieron ninguna ayuda del Gobierno y las organizaciones internacionales casi no se ocuparon de ellas.

² Según las explicaciones de la NGO-CH/04, corroboradas también en nuestra conversación con COSUDE Nicaragua, la ley N° 1040, "Ley para la regulación de los agentes extranjeros", exige que todas las ONG se sometan a un registro adicional como agentes "extranjeros". Además, las listas de personas beneficiarias y el presupuesto detallado deben presentarse al Gobierno al inicio del proyecto y no pueden adaptarse posteriormente.

Dentro del departamento de Carazo, el municipio de Santa Teresa fue identificado como el que tenía las mayores necesidades en el sector de viviendas, con poblaciones remotas y muy vulnerables. En base a evaluaciones detalladas y debido a las limitaciones logísticas y presupuestarias, la ONG-CH/04 y su socio local decidieron apoyar a 3 comunidades (de un total de 13) que parecían ser las más afectadas y estaban cerca unas de otras.

Selección de personas beneficiarias

La evaluación inicial de las necesidades, compartida en la propuesta de proyecto de la ONG-CH/04, menciona un total de 106 casas dañadas en los 13 municipios (28 destruidas y 78 parcialmente dañadas), de las cuales 38 están situadas en las 3 comunidades seleccionadas posteriormente. Según esta evaluación, el 75% de las viviendas dañadas debían ser reconstruidas, lo que elevaba la necesidad de nuevas viviendas a aproximadamente 85 viviendas, de las cuales la ONG-CH/04 propuso cubrir 60 con el presupuesto disponible. Posteriormente, las autoridades locales compartieron una lista preliminar que elevaba a 70 las viviendas dañadas en las comunidades más afectadas de El Quinal, Aguas Calientes y La Piñuela.

Por esa razón, el equipo del proyecto decidió centrarse en estas 3 comunidades vecinas y realizó una evaluación casa por casa para determinar la vulnerabilidad y el nivel de daños. Como los perfiles de vulnerabilidad no diferían mucho entre las personas de la comunidad (principalmente agricultores que alquilan tierras de cultivo), la selección se basó principalmente en el nivel de daños de la casa y la accesibilidad del terreno. De las 70 viviendas iniciales, se seleccionaron los 60 hogares con las viviendas más dañadas para recibir apoyo en materia de vivienda, lo que a menudo supuso la reubicación a una zona más segura y accesible. Según la ONG-CH/04, pocos/as beneficiarios/as potenciales decidieron no integrarse en el proyecto para evitar ser reubicados/as. Una vez concluido, el proceso de selección identificó a 16 familias beneficiarias en El Quinal, 11 en Aguas Calientes y 33 en La Piñuela.

- **Enfoque específico vs enfoque general:** la ONG-CH/04 y su socio local optaron por una amplia selección de personas beneficiarias dentro de la zona de intervención. De este modo se limita el riesgo de exclusión y de frustraciones y suele ser una respuesta adecuada cuando el nivel de vulnerabilidad es homogéneo. De hecho, cuando el presupuesto lo permite, se recomienda adoptar un enfoque general si la ayuda está dirigida a una zona definida y limitada.
- **Alternativa:** el proyecto de la ONG-CH/04 no planteó una solución alternativa para las familias que no querían trasladarse a una zona más segura. Una de las consecuencias es que algunas familias (sólo dos identificadas durante las visitas) se inscribieron en el proyecto, pero luego hicieron reparaciones y retornaron a sus antiguas parcelas, dejando las casas recién construidas sólo para uso secundario o de almacenamiento. Éste es un problema recurrente y delicado al que se enfrentan quienes participan en proyectos de reconstrucción que implican la reubicación, lo que requiere sensibilizar a las personas beneficiarias sobre la importancia de los lugares seguros y, a menudo, facilitar debates comunitarios con las autoridades locales a fin de encontrar soluciones adecuadas para todos.

Relación costo-eficacia

La ONG-CH/04 optó por un apoyo total a los refugios mediante la construcción de viviendas modelo (básicas). La elección de un diseño único de vivienda, la utilización de elementos de construcción producidos localmente (paneles de ferrocemento) y el desarrollo de detalles de construcción sencillos contribuyeron a reducir el costo de cada unidad de vivienda. A partir de nuestras conversaciones con las comunidades, se deduce que las casas tradicionales locales que utilizan principalmente estructura de madera son menos costosas, pero esta comparación de precios no es obvia si se tiene en cuenta que son autoconstruidas y, por lo tanto, no existe un control de calidad, sobre todo en lo que se refiere a la resistencia a los desastres. Además, para garantizar la correcta ejecución de las casas, la ONG-L tuvo que recurrir a albañiles cualificados que venían de otras regiones, lo que resultó más costoso que una técnica que podría haberse implementado a nivel local.

- **Comparación de precios:** la vivienda básica cuesta unos 2'880 FrS para una superficie de 17,5m², incluyendo los costos logísticos y de mano de obra, pero excluyendo los costos de la ONG suiza y la ONG-L. Está financiada en un 100% por la ONG-CH, mientras que la municipalidad proporcionó los lotes y equipó parcialmente algunas áreas de reubicación. Las personas beneficiarias contribuyeron con trabajo no cualificado y la comunidad apoyó con la logística, reparando las calles y transportando los materiales. Según se ha indicado anteriormente, es difícil evaluar los costos finales de las casas autoconstruidas (entre otras cosas por la recuperación/reutilización de parte del material), aunque parece que las casas que utilizan materiales locales (madera, barro, a menudo obtenidos por ellos mismos) podrían costar menos y ser de mayor tamaño. Sin embargo, es importante señalar que para realizar una comparación precisa sería necesario comparar dos casas del mismo tamaño y con la misma resistencia a los desastres, lo que no es posible en el caso de las casas autoconstruidas observadas, sobre todo teniendo en cuenta la calidad de la construcción.

→ Ventajas y desventajas de un apoyo total: El apoyo total a la reconstrucción mediante la ejecución directa de las viviendas garantiza el control de calidad y, en general, facilita la ejecución en los plazos previstos. Sin embargo, no confiar en la capacidad de autorrecuperación de las personas limita su participación en el proyecto y, por tanto, su sentido de apropiación. Por otro lado, el apoyo total no ofrece la flexibilidad de ajustar la cantidad para las personas especialmente vulnerables. Si bien resulta más fácil controlar los gastos, los costos más elevados ligados a la reconstrucción total suelen limitar el tamaño de las posibles construcciones (de ahí que muchas veces las casas anteriores hayan sido más grandes que las viviendas básicas) y el número de beneficiarios/as. Se trata de un equilibrio delicado y difícil de encontrar entre los riesgos del apoyo parcial (incluida la autoconstrucción) y las limitaciones de un apoyo total.

Implementación I Estructura

La ONG-CH/04 buscó expertos/as locales externos/as, ya que no disponía de los conocimientos técnicos necesarios en el país para un proyecto de construcción de viviendas. Se asoció con una ONG local (ONG-L), cuya sede está cerca de la zona seleccionada en Jinotepe y, por tanto, está familiarizada con la región. Además de su sólida experiencia técnica, la ONG-L forma parte de una red internacional que ejecuta proyectos de construcción en varios países de Centro y Sudamérica, lo que ofrecía muchas ventajas para el éxito de la ejecución. De esta forma, pudieron iniciar rápidamente las evaluaciones sobre el terreno para corroborar la lista de las autoridades locales y asesorar sobre las técnicas de construcción en las que eran expertos/as y que habían ejecutado en la región. El equipo del proyecto de la ONG-L estaba compuesto por cinco personas, entre las que se encontraban tres técnicos/as (arquitecto/a, ingeniero/a civil y jefe/a de obra) que ejecutaron el proyecto sobre el terreno junto con un/a responsable de apoyo social, y un/a responsable de administración que supervisó el proceso.

Por su parte, la ONG-CH/04 puso a disposición del proyecto a dos personas a tiempo parcial: un/a gestor/a de respuestas y un/a gerente de finanzas/administración para supervisar el trabajo de su socio local. Por lo tanto, la ONG-L se hizo cargo de todo el control técnico y de calidad. A pesar de las limitaciones logísticas y de acceso, el socio local garantizó la supervisión de la ejecución con un seguimiento constante in situ y una comunicación regular con la ONG-CH/04, demostrando su sólida experiencia.

→ Experiencia técnica y control de calidad: recurrir a expertos/as técnicos/as externos/as a través de socios ejecutores es una buena solución para completar un equipo local de proyecto limitado. No obstante, es importante que la ONGI revise los diseños, las condiciones de trabajo y la documentación técnica para garantizar el control de calidad. Si la oficina de país no cuenta con los conocimientos técnicos, la sede central debe asumir la responsabilidad de confirmar que la documentación técnica se corresponde con las necesidades, la calidad esperada y los objetivos.

5.4 Idoneidad local, durabilidad y resistencia a los riesgos climáticos

Selección y planificación del emplazamiento

Unas cuantas viviendas totalmente dañadas pudieron reconstruirse en el mismo lugar, pero muchas veces las familias tuvieron que ser reubicadas en una nueva zona, ya que sus antiguas parcelas corrían el riesgo de sufrir inundaciones o derrumbes. Las autoridades locales supervisaron el proceso de reubicación y propusieron nuevos terrenos para su reubicación en terrenos más elevados en zonas cercanas. Las nuevas áreas fueron equipadas con algunas infraestructuras para facilitar el proceso de reubicación, incluyendo una nueva escuela para reemplazar la anterior, que fue destruida durante el huracán. Las personas beneficiarias fueron consultadas y recibieron un título de propiedad junto con la nueva vivienda; este proceso fue coordinado en conjunto por la ONG-CH/04 y la ONG-L, quienes se esforzaron por propiciar una distribución equitativa de las propiedades en función del género.

En el proyecto no se incluyeron infraestructuras básicas fundamentales, como el acceso a una fuente de agua duradera e instalaciones sanitarias adecuadas, lo que dificulta la sostenibilidad del nuevo asentamiento a largo plazo. En parte debido a esto, algunas personas decidieron volver a su antigua parcela y mantener la nueva vivienda como segundo hogar. Consciente del problema, la ONG-CH/04 planificó una segunda fase para garantizar el suministro de agua a las zonas reubicadas que, lamentablemente, no pudo llevarse a cabo por falta de financiación.

→ La vivienda por sí sola no es viable: imponer la reubicación a las familias beneficiarias sin garantizar las condiciones de asentamiento a largo plazo puede comprometer los beneficios del proyecto. Especialmente en La Piñuela, donde el acceso al agua potable resultó problemático, varias familias decidieron no vivir en las nuevas viviendas. Para que un proyecto sea sostenible, hay que garantizar la adecuación del emplazamiento y, si son necesarios componentes adicionales, desarrollar una estrategia para complementar el proyecto desde la agencia o a través de otros socios.

- **Protección ambiental:** además, no proponer una solución adecuada y sostenible de suministro de agua en una zona de reubicación puede llevar a las familias a recurrir a soluciones perjudiciales para el medio ambiente. Esto es especialmente preocupante cerca de zonas protegidas ecológicamente, como en La Piñuela, que está cerca de una reserva natural de tortugas.
- **Acciones de seguimiento:** el equipo evaluador recomienda llevar a cabo una evaluación actualizada de la situación de las tres comunidades y, en caso necesario, realizar una intervención de agua y saneamiento para garantizar la sostenibilidad a largo plazo de los nuevos asentamientos.

Pertinencia del diseño

Por razones de presupuesto, para agilizar la ejecución y garantizar la integridad estructural, las viviendas se planificaron con un diseño único y un sistema de construcción con ferrocemento, una técnica utilizada habitualmente por la ONG-L a través de su empresa constructora derivada. Las familias no participaron en la elección del diseño de la casa ni de la técnica de construcción, pero se les consultó sobre pequeñas variaciones del diseño básico, como la posición de las ventanas y las puertas, o la orientación de la casa en el nuevo terreno. Como la casa construida por la ONG-CH/04 y L-NGO pretende ser una vivienda básica resistente a las tormentas, tiene un mismo tamaño, en base a las normas de emergencia³ y, por tanto, a menudo es más pequeña que la casa anterior. Para una mejor apropiación, la vivienda se puede ampliar mediante la construcción de anexos, pero esto depende de los recursos de los que disponga cada familia.

- **Flexibilidad del diseño:** mientras que la mayoría de las familias tienen entre 3 y 4 miembros, algunas tienen hasta 10 miembros. Con estas notables variaciones, habría sido conveniente proponer una solución alternativa, ya sea diseñando dos tamaños diferentes de vivienda o proporcionando 2 unidades de vivienda básica para los hogares grandes.
- **Cultura de construcción local:** los materiales de construcción y el diseño de esta vivienda de ferrocemento, aunque son bien aceptados en la región, no reflejan la cultura de construcción local, especialmente en las zonas rurales y remotas, que suele consistir en el uso de estructuras y paredes de madera sobre una base de piedra. Por ello, la construcción de ampliaciones autoconstruidas con materiales locales sobre una estructura de ferrocemento resultó más complicada, ya que las personas beneficiarias no estaban familiarizadas con las conexiones entre ambas estructuras. Varias de ellas manifestaron que la nueva vivienda les parecía segura, pero que el ambiente interior era menos confortable que en su casa tradicional (demasiado oscuro, caluroso y poco ventilado). Al parecer, no pocas veces la nueva vivienda se utilizó como almacén y posible refugio en caso de tormenta, y los/las beneficiarios/as construyeron otra casa cercana donde vivir. Sin embargo, en muchos casos también se utilizó como habitación adicional a la casa recién construida, especialmente en las familias extensas.

Resistencia a los desastres naturales

La ONG-CH/04, a través de la ONG-L y su experimentado equipo de construcción, desarrolló un diseño resistente a los desastres. A pesar de las difíciles condiciones de acceso y de las restricciones de movimiento inducidas por el COVID-19, la ONG-CH/04 y su socio ejecutor garantizaron un estrecho seguimiento de las obras de construcción, instruyendo a albañiles locales y a los/las beneficiarios/as. La proximidad de la sede de la ONG-L en Jinotepe (a aproximadamente 1 hora de las comunidades) y la elección de lugares concentrados resultaron ser importantes ventajas para la supervisión de la construcción y, por tanto, para el control de calidad de las viviendas.

- **Extensiones:** si bien la casa básica es muy resistente a las tormentas, su diseño es fijo y cualquier modificación, como una entrada adicional o extensiones de concreto rígido, pueden comprometer la integridad estructural, afectando así su resistencia a los desastres. Cuando se opta por un enfoque de unidad básica de vivienda (vivienda progresiva), hay que prever ampliaciones y permitir que las casas se modifiquen. Por lo tanto, sensibilizar a las personas beneficiarias sobre los principios de "Reconstruir mejor" y proporcionarles orientación técnica sobre las extensiones seguras (especialmente si se utiliza concreto/bloques/ladrillos) es crucial para garantizar la sostenibilidad de estos proyectos.
- **Acciones de seguimiento:** el equipo evaluador recomiendan que se elabore una guía técnica para las modificaciones y ampliaciones en forma de folleto que pueda distribuirse entre los/las beneficiarios/as junto con una capacitación básica para fortalecer la resiliencia de las comunidades, como acción de seguimiento del proyecto.

³ La superficie útil de cada vivienda se basa en las normas de Esfera para la respuesta de emergencia: 17,5 m² para una vivienda familiar, lo que corresponde a 3,5 m² por persona para una familia media de cinco miembros. Como el diseño es único, el tamaño no se adapta al tamaño de la familia.

5.5 Desarrollo de capacidades técnicas y mejoramiento local

Desarrollo de capacidades de albañiles locales y comunidades

En algunas ocasiones, los/las beneficiarios/as participaron en el proceso de construcción como mano de obra no cualificada, aunque a menudo se limitó al transporte y a algunos trabajos ocasionales, ya que la técnica requiere sobre todo mano de obra cualificada.

La ONG-L tiene una amplia experiencia técnica y desde hace veinte años imparte un programa de formación para albañiles locales sobre la técnica del ferrocemento. Para este proyecto, se valieron de su larga experiencia para formar a 6 albañiles en las 3 comunidades. Estos 6 albañiles recibieron un breve entrenamiento teórico sobre las técnicas de construcción, que incluyó pero no se limitó al ferrocemento, antes de recibir entrenamiento sobre el terreno como parte del equipo de construcción que construyó dos casas bajo la supervisión y tutoría de albañiles más experimentados. Aunque la formación sobre el método del ferrocemento pareció eficaz, su relevancia para las posibles oportunidades de trabajo en el futuro no es evidente, ya que la construcción con ferrocemento es un método relativamente caro y poco utilizado en la cultura de construcción local.

- Capacitación en asistencia técnica: añadir un componente de formación al ejecutar un proyecto de construcción es siempre una iniciativa bien recibida y es clave para el empoderamiento local. En este caso, las capacitaciones podrían haber sido más efectivas si también se hubieran enseñado otras técnicas de construcción resiliente más comunes y se hubiera incluido un componente para las extensiones seguras de viviendas de ferrocemento. Con su gran experiencia, la ONG-L habría estado perfectamente posicionada para impartir estas formaciones y mejorar las habilidades locales.
- Desarrollo de capacidades de las comunidades: el desarrollo de capacidades a través de la formación en construcción resiliente es un catalizador para el fortalecimiento local y, en este sentido (y desde el punto de vista del equipo evaluador), resulta crucial para garantizar la recuperación de las personas afectadas tras un desastre, incluso más que la propia construcción. Además, proporciona a estas personas, a menudo desfavorecidas y que dependen de sí mismas, no sólo las herramientas para recuperarse, sino también para mejorar la condición en que se encontraban antes del desastre, aprendiendo a construir casas más seguras.

5.6 Inclusión comunitaria y enfoque participativo

La población beneficiaria se involucró en mayor o menor medida a lo largo de todo el proceso, desde el proceso de selección de beneficiarios/as, la decisión de reubicación, las adaptaciones del diseño y, por último, la construcción, en la que aportaron mano de obra no cualificada. Las comunidades también organizaron la reparación de las vías de acceso y el transporte de materiales a las bodegas y a cada obra. No obstante, diversos factores limitaron su participación: los primeros pasos fueron supervisados por las autoridades locales, quienes, representando la estricta política del Gobierno de Nicaragua, no dejaron mucho margen para la selección de beneficiarios/as y los lugares de reubicación. En cuanto a las fases de diseño y construcción, el método de ferrocemento escogido permite poca flexibilidad para hacer adaptaciones. En este sentido, el proyecto se centró muy poco en la inclusión y la participación, aunque las comunidades parecían estar muy contentas con la asistencia prestada por la ONG-CH/04 y la ONG-L, con las que consiguieron establecer una buena relación de confianza.

5.7 Pertinencia del componente de construcción y coherencia dentro del proyecto

El presente proyecto se centra exclusivamente en la reconstrucción de viviendas, con dos resultados claros que cumplen el objetivo de apoyar a las comunidades vulnerables afectadas por los ciclones:

- Construcción de 60 viviendas resistentes a los huracanes en las 3 comunidades seleccionadas
- Formación de 6 albañiles en la técnica de construcción escogida

La evaluación preliminar se pudo realizar con bastante rapidez después de los ciclones gracias a la presencia y proximidad de la sede de la ONG-L, lo que ayudó a la ONG-CH/04 y la ONG-L a establecer rápidamente una propuesta de proyecto bien definida. La propuesta inicial ya menciona la necesidad de suministro de agua y saneamiento. Como se ha dicho anteriormente, conscientes de la importancia del componente de agua y saneamiento para la viabilidad del proyecto de construcción, la ONG-CH/04 y la ONG-L buscaron soluciones a través de otras organizaciones o fondos adicionales, y seguían haciéndolo cuando se realizó la evaluación.

Para considerar la idoneidad del proyecto, es importante tener en cuenta los imprevistos que lo afectaron. El proceso de implementación se vio significativamente ralentizado por las dificultades administrativas relacionadas con la "Ley de Regulación de Agentes Extranjeros". Al mismo tiempo, esto dificultó que la ONG-CH/04 y la ONG-L adaptaran la propuesta de proyecto a la evolución del contexto. Adicionalmente, durante meses fue imposible acceder por carretera a ciertos lugares para la entrega de materiales, lo que retrasó aún más la implementación. Como resultado, las casas se construyeron de acuerdo con las oportunidades de acceso y la disposición de la comunidad, comenzando a mediados de mayo en El Quinal (15/05-30/06), continuando en Aguas Calientes (15/06-30/07) y terminando en La Piñuela (15/05-30/08) con la última casa terminada a finales de agosto de 2021.

Por otro lado, las autoridades locales decidieron prestar apoyo adicional en la comunidad de La Piñuela, que sufrió pérdidas humanas. Distribuyeron materiales de construcción (láminas de zinc) y aprobaron el uso sin costo de los árboles caídos para la reconstrucción, lo que permitió a muchas familias construir una nueva casa. Como la ONG-CH/04 y la ONG-L no fueron informadas de esta iniciativa, no pudieron coordinar su acción con el apoyo del Gobierno, ni adaptar su proyecto posteriormente.

- Adaptación a necesidades cambiantes: aunque es difícil atribuir los retrasos a las ONG, éstas tuvieron un impacto significativo en la adecuación de la respuesta, ya que muchas familias beneficiarias de La Piñuela ya habían reconstruido su casa antes de recibir el apoyo de la ONG-CH/04 y la ONG-L, porque pensaban que la ayuda ya no llegaría. Con una mejor coordinación y suficiente flexibilidad, la respuesta podría haberse adaptado para contribuir, por ejemplo, a reforzar la resistencia de las casas autoconstruidas, y/o proporcionar infraestructuras de agua y saneamiento. Sin embargo, una vez más, esto se vio imposibilitado por el escaso espacio concedido a las ONG en Nicaragua tras los ciclones. No obstante, aunque algunas de las viviendas no se utilizan como viviendas principales, siguen ofreciendo un lugar seguro para refugiarse en caso de desastre, así como para almacenar granos y alimentos u otros objetos de valor.
- Mejorar la coordinación: en las respuestas de emergencia, es primordial una estrecha coordinación entre todos los actores de la ayuda, incluidas las organizaciones humanitarias, el gobierno y la población beneficiaria, para evitar vacíos y duplicidades. Cuando existen mecanismos oficiales de coordinación, se requiere una participación activa de los socios. De no ser así, el mapeo de actores al momento de la evaluación y un contacto regular pueden contribuir a una respuesta más adecuada y efectiva.

❖ Conclusiones

Impresión general

La ONG-CH/04 tiene experiencia en programas de reconstrucción de emergencia y colaboró con un sólido socio técnico local bien arraigado en la zona de intervención. A pesar de las difíciles circunstancias, ambos supervisaron muy de cerca la ejecución del proyecto, lo que se tradujo en un trabajo de excelente calidad. La selección de esta zona remota, pero severamente afectada, parece muy apropiada, así como la decisión de concentrar la intervención en las 3 comunidades cercanas más afectadas, permitiendo un enfoque general, evitando el riesgo de tensiones en las comunidades y simplificando la logística.

El enfoque de vivienda básica (progresiva) y refugio contra tormentas es un concepto relevante, que permite con el tiempo ampliaciones posteriores auto-construidas en función de las necesidades y los recursos de las personas beneficiarias. Teniendo esto en cuenta, los riesgos estructurales asociados a la auto-construcción deben anticiparse e incluirse en el proyecto mediante la sensibilización y el desarrollo de capacidades. En vista de las dificultades de las ONGI para ejecutar proyectos de emergencia en Nicaragua tras la nueva ley posterior a los huracanes, la ONG-CH/04 y la ONG-L configuraron su propuesta para optimizar la duración de la ejecución, eligiendo una técnica de construcción en la que la disponibilidad de materiales, la logística y el proceso de construcción fueran conocidos y estuvieran bajo el control del socio ejecutor local. Aunque carece de flexibilidad y no refleja las tipologías locales (aberturas, tamaños, etc.) ni las técnicas de construcción, la técnica del ferrocemento permite construir edificios seguros y resistentes.

Los retrasos en la ejecución, si bien no son imputables a la ONG, y el traslape imprevisto con el apoyo gubernamental, tuvieron un impacto sustancial en la adecuación de la respuesta. La elección de una modalidad de apoyo menos larga y rígida que la provisión de viviendas completas (reconstrucción directa) podría haber permitido una mayor flexibilidad para adaptar la respuesta a la evolución de la situación y las necesidades.

Recomendaciones para el seguimiento del proyecto

1_ Sensibilizar a las comunidades para que construyan ampliaciones más seguras elaborando un folleto orientativo ilustrado y brindando capacitaciones comunitarias. (véase el punto 5.3)

2_ Como complemento al proyecto de vivienda, implementar un componente de agua y saneamiento que incluya el acceso a agua potable e instalaciones de saneamiento para permitir el reasentamiento a largo plazo. (véase el punto 5.3).

Recomendaciones para proyectos futuros

3_ Adaptar el diseño de la vivienda modelo para que sea más flexible y permita la construcción de casas incrementales seguras (considerando la autoconstrucción). Garantizar la participación constante de las personas beneficiarias en cada paso para facilitar su apropiación. (ver puntos 5.3 y 5.5)

4_ Combinar siempre un proyecto de construcción con un componente de desarrollo de capacidades. Conviene ampliar las capacitaciones para incluir las culturas de construcción locales, enseñando a utilizar técnicas de construcción tradicionales para resistir a los desastres. Esto permitirá a los albañiles locales capacitados acceder a más oportunidades de trabajo, al mismo tiempo que se fortalece la resiliencia de la comunidad. (véase punto 5.4)

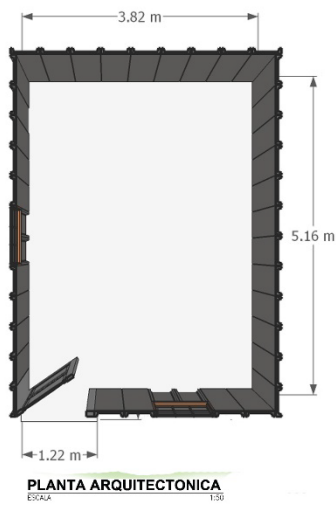
5_ Analizar las ventajas de las técnicas prefabricadas en comparación con las utilizadas localmente, incluso en situaciones de emergencia, ya que las técnicas de construcción locales son probablemente más sostenibles a largo plazo. (véase el punto 5.3)

6_ Aprovechar esta experiencia y los conocimientos técnicos de la ONG-L para desarrollar juntos un centro de competencias que asesore a otras organizaciones sobre la preparación y respuesta de los refugios de emergencia. (ver puntos 3.3 y 5.4)

7_ Garantizar que los proyectos de vivienda que incluyan reubicación se aborden con un enfoque holístico (incluyendo agua y saneamiento, pero también apoyo a los medios de vida) para mejorar la viabilidad y la sostenibilidad. (véase el punto 5.3)

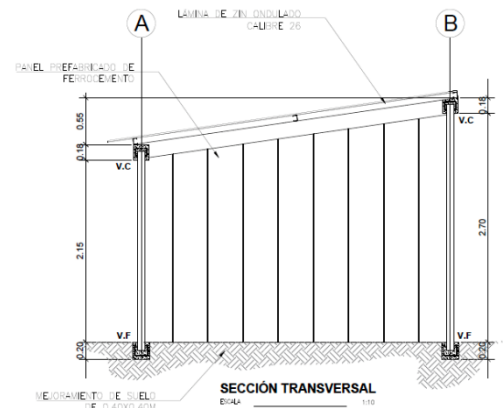
❖ Documentación del proyecto

Módulo Habitacional

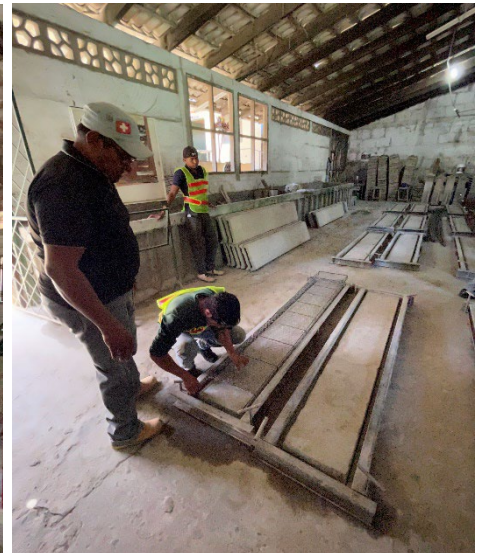


Características:

- Paredes de losa prefabricadas de ferrocemento
- Cubierta de lámina de zinc ondulado calibre 26
- Puertas y ventanas metálicas con estructura de varilla de hierro lisa con forro de zinc liso
- Piso de cascote de concreto
- Estructura metálica de cubierta



Plano, axonometría y sección de la vivienda básica resistente implementada



Los paneles de ferrocemento producidos localmente por la ONG-L, permitiendo controlar la disponibilidad y la calidad



Un diseño único con posibilidades limitadas de adaptaciones, pero los beneficiarios personalizaron sus nuevos hogares

❖ Documentación del proyecto



El interior es más cerrado y oscuro que las casas tradicionales. Como la casa es pequeña, es difícil hacer divisiones.



Los beneficiarios con recursos, pueden realizar ampliaciones, pero requieren conocimientos para no debilitar la estructura.



Algunas construcciones se utilizan como núcleo de una nueva casa, como dormitorio adicional para otros miembros de la familia o para almacenar productos.



ETA/IOTA 2020 - NICARAGUA AND HONDURAS

TECHNICAL REVIEW MISSION – HOUSES & BUILDING REPAIRS AND RECONSTRUCTION

Terms of Reference

Background

Nicaragua and Honduras were hit by two strong hurricanes, Eta and Iota, in November 2020. Heavy winds and rains caused damages and inundations. It is estimated that one of three inhabitants of Nicaragua suffered damages, which amounts to 1.5 million persons. In Honduras, 3.8 million persons were affected.

In response to this disaster, Swiss Solidarity co-funded 6 projects in Nicaragua, Honduras and Guatemala for a total contribution of about CHF 1 million.

Purpose

This mission aims at assessing the results of the housing and public buildings repair and reconstruction components of four projects in Nicaragua and Honduras.

Scope

The scope of the review will concern the following projects:

Project reference, Organisation	Location	Project content	Project dates	SwS contribution
CH-NGO/04	Nicaragua Department Carazo	Agency-led construction of 60 houses	1.1.2021 - 30.09.2021	CHF 200'000
CH-NGO/03	Nicaragua, Matagalpa department	Distribution of shelter materials to repair roofs (in the framework of a wider livelihood recovery project)	1.12.2020 - 31.05.2021	CHF 200'000
CH-NGO/02	Honduras Department Gracias a Dios	Repairs and reconstruction of health posts	1.12.2020 - 30.04.2021	CHF 200'000
CH-NGO/01	Honduras, Department Santa Barbara	Cash transfers for housing repairs (in the framework of a wider CVA programme)	1.12.2020 - 31.07.2021	CHF 200'000

Review questions

The evaluators are requested to assess the projects in light of the following questions:

1. Are the technical constructive choices and the designs adequate and coherent for the context, are they durable and appropriately resilient to climatic hazards? Did the works that were carried out comply with the designs and are they of sufficient quality?
2. Have the skills and competencies of the beneficiaries, the communities and the local partners for cyclone-resistant reconstruction been improved?



BÂTIMENT RTS, QUAI ERNEST-ANSERMET 20, CASE POSTALE 132, 1211 GENÈVE 8
T +41 (0)58 458 12 12
INFO@BONHEUR.CH, WWW.BONHEUR.CH



3. Have the communities and beneficiaries been consulted and has their view been considered in all relevant stages of the projects?
4. In projects that also had other components, has the housing repair and reconstruction component been integrated in the project in a coherent and complementary way?

Methodology

The reviewers are expected to:

- Review project documentation and other accessible relevant information prior to visit
- Visit project sites, assess repaired or (re)constructed houses and buildings (except for the project of Medair in Honduras project where only interviews and documentary review will be possible)
- Discuss with beneficiaries and representatives of local authorities
- Interview project managers, engineers and trainers of the local implementers
- Meetings with representatives of the Swiss NGOs that were responsible for the projects
- Other meetings as appropriate

SwS kindly requests its partner organisations to assist the evaluators by facilitating the above.

Outputs

- A draft report. SwS will send the draft to the concerned ONGs for factual corrections.
- A report in English that includes a general analysis, findings and comments and presents the following elements for each project:
 - Observations
 - Conclusions
 - Recommendations

SwS will arrange for translation of the final version of the report into Spanish.

The inclusion of photographs is encouraged.

Timing

- Field mission planned from 11.01.2022 to 24.01.2022
- Draft report to be submitted by 15.03.2022
- Final report expected by 15.04.22, or not later than two weeks after receipt of comments by NGOs

Security

The evaluator will abide by the security regulations of the partners that organize the respective project visits.



Ge *PR*
GR ²



MINIMUM STANDARDS CONSTRUCTION AND RECONSTRUCTION

These standards apply to the permanent construction or reconstruction of private housing or public buildings with a minimum lifespan of 20 years.

If (re)construction is part of a project it needs to meet the following standards explicitly. If it does not comply with a standard, explain why.

At the end of this document is a list of compulsory annexes to funding request for (re)construction projects or projects with a (re)construction component, and references that you may find useful.

A) Standards

1. Justification of construction and implementation approach

- a. Explain and justify the lifespan of the selected construction design.
- b. Justify the chosen construction and implementation approach (contractor driven, owner driven, cash approach, etc.).
- c. Divide large construction projects into two or more phases, to enable revisions and to make it possible to learn from experience.

2. Risk mitigation

- a. Site selection: Ensure that the construction site lies outside risk areas, considering risks such as flooding, landslides, erosion, and soil contamination or instability. Assess and report risks, particularly regarding earthquake zone level, [cyclone](#) and storm strengths, but also regarding level of snow fall, possible recurrence of flooding, geology of slopes, possible conflict proximity, UXO or mine presence, health hazards, etc.
- b. State the measures that will be taken to enhance the resilience of structures to identified risks, especially earthquakes, [storms](#) or floods. This includes the choice of static system, the dimensions of load-bearing elements and structural details.
- c. In the case of public buildings, take measures to ensure the safety of users such as emergency exits and escape routes.

3. Land tenure

Clarify and secure land tenure for each structure prior to construction. For housing projects ensure, when possible, that both men and women hold title to land.

4. Design

- a. For housing projects, there must be access to the road system, health services, schools and livelihood for beneficiaries at a reasonable distance from the site.
- b. Social and cultural appropriateness: choose a design that is appropriate to the context in terms of material choice, architecture, square metres per person, family size or students per class. Hold consultations with local people, taking into account gender, vulnerability and disability. A variety of options is preferable to a single design, in order to accommodate different sizes of family and avoid uniformity.
- c. Ensure that comfortable temperatures can be maintained inside the building and that proper measures are taken against heat (through ventilation) or cold (through insulation and heating).
- d. Assess the possibility of repairing existing buildings, both for economic reasons and to prevent the creation of a historical and cultural "tabula rasa".
- e. Employ professionally qualified persons (architects or engineers) to design and supervise permanent construction projects.
- f. Ensure compliance with the local construction code regarding earthquake resilience. If none is available, refer to Swiss SIA norms as a basis for calculation.
- g. Where local risk calls for earthquake-resistant construction systems, make sure the drawings are checked and signed by a qualified engineer and that specific monitoring is put in place during construction.

5. Environmental impact

- a. Avoid materials such as asbestos that pose a danger to health in construction or retrofitting.
- b. Wherever possible, purchase construction materials locally. Take the ecological footprint into account, e.g. by paying attention to the production technique for bricks.
- c. In the case of new settlements, avoid contributing to deforestation as a result of the gathering of fuel for cooking or heating.
- d. In cold climates, apply insulation measures with ecological sensitivity. The planting of trees is encouraged as part of any construction project.

6. Ownership and maintenance

- a. Make sure beneficiaries are able to maintain, repair and extend new structures in the future. To promote ownership, know-how and technology.
- b. Obtain approval of the construction site and the final design from the beneficiaries and authorities
- c. Provide technical training to the construction workers
- d. Hire local contractors and local manpower
- e. Provide information and training regarding maintenance

7. Quality control

- a. Use a tendering process that is neutral, fair to all parties and that avoids creating tension and conflict. Make sure it conforms to either the organisation's own tendering standards or the existing legal requirements. It serves to ensure quality.
- b. Quality control: Identify all actors and partners in the construction process and define their roles and responsibilities, e.g. through a flow chart of the chain of command. Define who is in charge of technical supervision, the required technical background level, the frequency of quality control checks, the milestones, the final quality guarantee insurance, handover procedure and documentation.



8. Provision for Water, Sanitation and Hygiene (WASH)

- a. Include a response to WASH issues (water supply, excreta and waste disposal, drainage) as part of the project or make sure they are taken care of by another agency. Describe in the proposal the strategy by which WASH needs will be met

C) References

You may want to consult the following sources:

- a. The Sphere project: Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response, especially chapter 4 about shelter and settlement
- b. *For baseline standards but also of interest with regard to minimum standards for community facilities*: UNHCR Handbook for Emergencies, chapter 12: site selection, planning and shelter

